

**SOPRON BANK BURGENLAND ZRT.
(SOPRON BANK ZRT.)**

9400 Sopron Kossuth Lajos u. 19.

Cégjegyzékszám: 08-10-001774

Statisztikai számjel: 12951659-6419-114-08

ÉVES BESZÁMOLÓ

2013. ÜZLETI ÉVRŐL

Sopron, 2014. március 28.



Mag. Andrea Maller-Weiß
Igazgatóság elnöke



Dr. Hochmann András
Igazgatósági tag



Pohner Anikó
Igazgatósági tag

MÉRLEG			
			Adatok ezerFt-ban
Megnevezés	2012.12.31	Előző évek módosításai	2013.12.31
ESZKÖZÖK (aktívák)			
1. Pénzeszközök	1,815,066		1,095,811
2. Állampapírok	13,470,883		15,919,493
a) forgatási célú	13,470,883		15,919,493
b) befektetési célú	0		0
2/A. Állampapírok értékelési különbözete	0		0
3. Hitelintézetekkel szembeni követelések	825,238		425,901
a) látra szóló	321,343		253,365
b) egyéb követelés pénzügyi szolgáltatásból	503,895		172,536
ba) éven belüli lejáratú	449,564		172,536
Ebből: -kaposított vállalkozással szemben	132,558		172,536
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
-MNB-vel szemben	0		0
-elszámolóházzal szemben	0		0
bb) éven túli lejáratú	54,331		0
Ebből: -kaposított vállalkozással szemben	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
-MNB-vel szemben	0		0
-elszámolóházzal szemben	0		0
c) befektetési szolgáltatásból	0		0
Ebből: -kaposított vállalkozással szemben	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
-MNB-vel szemben	0		0
-elszámolóházzal szemben	0		0
3/A. Hitelintézetekkel szembeni követelések értékelési különbözete	0		0
4. Ügyfelekkel szembeni követelések	63,957,532		57,322,641
a) pénzügyi szolgáltatásból	63,956,734		57,321,791
aa) éven belüli lejáratú	8,018,441		6,220,039
Ebből: -kaposított vállalkozással szemben	559,647		556,714
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben			
ab) éven túli lejáratú	55,938,293		51,101,752
Ebből: -kaposított vállalkozással szemben	863,621		1,538,287
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben			
b) befektetési szolgáltatásból	798		850
Ebből: -kaposított vállalkozással szemben	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
4/A. Ügyfelekkel szembeni követelések értékelési különbözete	0		0
5. Hitelevizonyt megtestesítő értékpapírok, beleértve a rögzített kamatozásúakat is	0		0
a) Helyi önkormányzatok és egyéb államháztartási szervek által kibocsátott értékpapírok (ide nem értve az állampapírokat)			
aa) forgatási célú	0		0
ab) befektetési célú	0		0
b) Más kibocsátó által kibocsátott értékpapírok	0		0
ba) forgatási célú	0		0
Ebből: -kaposított vállalkozás által kibocsátott	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozás által kibocsátott	0		0
-visszaesőrt saját kibocsátású	0		0
bb) befektetési célú	0		0
Ebből: -kaposított vállalkozás által kibocsátott	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozás által kibocsátott	0		0
5/A. Hitelevizonyt megtestesítő értékpapírokértékelési különbözete	0		0

M e g n e v e z é s		2012.12.31	Előző évek módosításai	2013.12.31
6.	Részvények és más változó hozamú értékpapírok	0		0
6/A.	Részvények és más változó hozamú értékpapírok értékelési különbözete	0		0
7.	Részvények, részesedések befektetési célra	10 000		10 000
a)	részvények, részesedések befektetési célra	10 000		10 000
Ebből:	- hitelintézetekben lévő részesedés	0		0
b)	befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	0		0
Ebből:	- hitelintézetekben lévő részesedés	0		0
7/A.	Befektetési célú részvények, részesedések értékelési különbözete	0		0
8.	Részvények, részesedések kapcsolt vállalkozásban	890 430		935 430
a)	részvények, részesedések befektetési célra	890 430		935 430
Ebből:	- hitelintézetekben lévő részesedés	0		0
b)	befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	0		0
Ebből:	- hitelintézetekben lévő részesedés	0		0
9.	Immateriális Javak	7 869		5 836
a)	immateriális javak	7 869		5 836
b)	immateriális javak értékhelyesbítése	0		0
10.	Tárgyi eszközök	545 468		454 825
a)	pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	544 868		454 225
aa)	ingatlanok	353 913		310 615
ab)	műszaki berendezések, gépek, felszerelések, járművek	188 768		142 442
ac)	beruházások	2 187		1 168
ad)	beruházásra adott előlegek	0		0
b)	nem közvetlenül pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	600		600
ba)	ingatlanok	0		0
bb)	műszaki berendezések, gépek, felszerelések, járművek	600		600
bc)	beruházások	0		0
bd)	beruházásra adott előlegek	0		0
c)	tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0		0
11.	Saját részvények	0		0
12.	Egyéb eszközök	576 199		357 311
a)	készletek	49 040		29 500
b)	egyéb követelések	527 160		327 811
Ebből:	-kapcsolt vállalkozással szembeni követelés	6 990		12 116
	-egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szembeni követelés	0		0
12/A.	Egyéb követelések értékelési különbözete	0		0
12/B.	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	0		0
13.	Aktív időbeli elhatárolások	371 794		233 030
a)	bevételek aktív időbeli elhatárolása	368 566		223 706
b)	költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	3 228		9 324
c)	halasztott ráfordítások	0		0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN		82 470 479		76 760 278
Ebből:	- FORGÓESZKÖZÖK (1+2a+3a+3ba+3c+4aa+4b+5aa+5ba+6a+6ba+11+12)	24 652 294		24 019 405
	- BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (2b+3bb+4ab+5ab+5bb+6bb+7+8+9+10)	57 446 391		52 507 843

Sopron, 2014. március 28.

Dr. Hochmann András
Igazgatósági tag

Mag. Andrea Maller-Weiß
Igazgatóság elnöke

Pohner Anikó
Igazgatósági tag

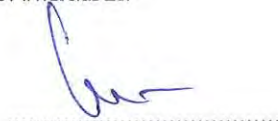
MÉRLEG			
			Adatok ezerFt-ban
Megnevezés	2012.12.31	Előző évek módosításai	2013.12.31
FORRÁSOK (passzívák)			
1. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	38,852,409		34,588,361
a) látra szóló	27,791		67,621
b) meghatározott időre lekötött, pénzügyi szolgáltatásból adódó kötelezettség	38,824,617		34,520,740
<i>ba) éven belüli lejáratú</i>	368,720		103,000
Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	325,000		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
-MNB-vel szemben	0		0
-elszámolóházzal szemben	0		0
<i>bb) éven túli lejáratú</i>	38,455,897		34,417,740
Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	36,647,535		27,376,933
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
-MNB-vel szemben	0		0
-elszámolóházzal szemben	0		0
c) befektetési szolgáltatásból	0		0
Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
-elszámolóházzal szemben	0		0
1/A. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	0		0
2. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	35,834,569		35,040,864
a) lakárcébetétek	0		0
aa) látra szóló	0		0
<i>ab) éven belüli lejáratú</i>	0		0
<i>ac) éven túli lejáratú</i>	0		0
b) egyéb kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból	35,834,569		35,040,864
ba) látra szóló	10,993,429		9,896,980
Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	526,236		507,039
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
<i>bb) éven belüli lejáratú</i>	22,122,906		21,348,659
Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	459,000		500,481
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
<i>bc) éven túli lejáratú</i>	2,718,234		3,795,225
Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
c) befektetési szolgáltatásból	0		0
Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
2/A. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	0		0
3. Kibocsátott értékpapírok miatt fennálló kötelezettség	0		0

Megnevezés		2012.12.31	Előző évek módosításai	2013.12.31
4.	Egyéb kötelezettségek	442 871		312 465
	a) éven belüli lejáratú	442 871		312 465
	Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	6 506		17 904
	-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
	-szövetkezeti formában működő hitelintézeteknél tagok más vagyoni hozzájárulása	0		0
	b) éven túli lejáratú	0		0
	Ebből: -kapsolt vállalkozással szemben	0		0
	-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozással szemben	0		0
4/A.	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	0		0
5.	Passzív időbeli elhatárolások	835 690		658 631
	a) bevételek passzív időbeli elhatárolása	20		0
	b) költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	835 671		658 631
	c) halasztott bevételek	0		0
6.	Céltartalékok	175 737		280 706
	a) céltartalék nyugdíjra és végkielégítésre	0		0
	b) kockázati céltartalék függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	65 231		151 758
	c) általános kockázati céltartalék	0		0
	d) egyéb céltartalék	110 506		128 948
7.	Hátrasorolt kötelezettségek	0		0
8.	Jegyzett tőke	2 080 000		2 080 000
	Ebből: - visszavásárolt tulajdombi részesedés névértéken	0		0
9.	Jegyzett de még be nem fizetett tőke (-)	0		0
10.	Tőketartalék	6 805 000		6 805 000
	a) a részvény, részesedés névértéke és kibocsátási értéke közötti különbözet (ázsíó)	6 405 000		6 405 000
	b) egyéb	400 000		400 000
11.	Általános tartalék	60 812		60 812
12.	Eredménytartalék (+)	-2 290 666		-2 616 608
13.	Lekötött tartalék	0		0
14.	Értékelési tartalék	0		0
	a) érték helyesbítés értékelési tartaléka	0		0
	b) valós értékelés értékelési tartaléka	0		0
15.	Mérleg szerinti eredmény (+)	-325 942		-449 953
FORRÁSOK ÖSSZESEN		82 470 479		76 760 278
	Ebből: - RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (1a+1ba+1c+2aa+2ab+2ba+2bb+2c+3aa+3ba+3ca+4a)	33 955 717		31 728 724
	- HÖSSZŰ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (1bb+2ac+2bc+3ab+3bb+3cb+4b+7)	41 174 131		38 212 965
	- SAJÁT TŐKE (8-9+10+11+12+13+14+15)	6 329 204		5 879 251


A adatok ezerFt-ban

MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK	2012.12.31	Előző évek módosításai	2013.12.31
Függő kötelezettségek	3 095 271		1 975 526
Jövőbeni kötelezettségek	0		0
Mérlegen kívüli követelések	783 622		918 423
MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK ÖSSZESEN	3 878 893		2 893 949

Sopron, 2014. március 28.



Dr. Hochmann András
Igazgatósági tag



Mag. Andrea Maller-Weiß
Igazgatóság elnöke



Pohner Anikó
Igazgatósági tag

EREDMÉNYKIMUTATÁS			
<i>Adatok ezer Ft-ban</i>			
Megnevezés	2012.12.31	Előző évek módosítása	2013.12.31
(függőleges tagolás)			
1. Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	5,829,775		4,953,182
a) rögzített kamatozású hitelemiszonyt megtestesítő értékpapírok után kapott (járó) kamatbevételek	921,228		744,956
Ebből: -kapcsolt vállalkozástól	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0
b) egyéb kapott kamatok és kamat jellegű bevételek	4,908,547		4,208,226
Ebből: -kapcsolt vállalkozástól	161,249		221,044
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0
2. Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások	2,230,249		1,786,680
Ebből: -kapcsolt vállalkozásnak	693,271		533,934
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
KAMATKÜLÖNBÖZET (1-2)	3,599,526		3,166,502
3. Bevételek értékpapirokból	0		0
a) bevételek forgatási célú részvényekből, részesedésekből (osztalék, részesedés)	0		0
b) bevételek kapcsolt vállalkozásban lévő részesedésekből (osztalék, részesedés)	0		0
c) bevételek egyéb részesedésekből (osztalék, részesedés)	0		0
4. Kapott (járó) jutalék- és díjbevételek	425,926		849,489
a) egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	409,320		827,163
Ebből: -kapcsolt vállalkozástól	18,244		37,282
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0
b) befektetési szolgáltatások bevételeiből (kivéve a kereskedési tevékenység bevételét)	16,606		22,326
Ebből: -kapcsolt vállalkozástól	14,157		16,648
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0
5. Fizetett (fizetendő) jutalék- és díjráfordítások	85,726		85,881
a) egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításai	78,913		78,546
Ebből: -kapcsolt vállalkozásnak	7,004		25,378
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
b) befektetési szolgáltatások ráfordításai (kivéve a kereskedési tevékenység ráfordításait)	6,813		7,335
Ebből: -kapcsolt vállalkozásnak	92		73
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
6. Pénzügyi műveletek nettó eredménye (6a-6b+6c-6d)	269,552		380,625
a) egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	298,307		360,328
Ebből: -kapcsolt vállalkozástól	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0
-értékelési különbözet	0		0
b) egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításai	43,302		0
Ebből: -kapcsolt vállalkozásnak	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
-értékelési különbözet	0		0
c) befektetési szolgáltatások bevételeiből (kereskedési tevékenység bevétel)	24,089		48,487
Ebből: -kapcsolt vállalkozástól	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0
-forgatási célú értékpapírok értékesztésének visszalírása	0		0
-értékelési különbözet	0		0
d) befektetési szolgáltatások ráfordításai (kereskedési tevékenység ráfordítása)	9,542		28,190
Ebből: -kapcsolt vállalkozásnak	0		0
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
-forgatási célú értékpapírok értékesztése	0		0
-értékelési különbözet	0		0
7. Egyéb bevételek üzleti tevékenységből	369,267		274,887
a) nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei	246,214		202,802
Ebből: -kapcsolt vállalkozástól	23,167		23,561
-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0

M e g n e v e z é s		2012.12.31	Előző évek módosításai	2013.12.31
	b) egyéb bevételek	123 053		72 085
Ebből:	-kapcsolt vállalkozástól	0		0
	-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozástól	0		0
	-készletek értékvesztésének visszairása	0		1 785
8. Általános igazgatási költségek		2 221 242		1 863 366
	a) személyi jellegű ráfordítások	1 202 734		1 030 870
	aa) bérköltség	822 760		728 240
	ab) személyi jellegű egyéb kifizetések	114 657		76 509
	Ebből - társadalombiztosítási költségek			
	= nyugdíjjal kapcsolatos költségek			
	ac) bérjárulékok	265 317		226 121
	Ebből - társadalombiztosítási költségek	235 642		196 037
	= nyugdíjjal kapcsolatos költségek			
	b) egyéb igazgatási költségek (anyag jellegű ráfordítások)	1 018 508		832 496
9. Értécsökkenési leírás		124 537		113 135
10. Egyéb ráfordítások üzleti tevékenységből		2 691 053		1 499 533
	a) nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	240 033		198 760
Ebből:	-kapcsolt vállalkozásnak	108 167		103 020
	-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
	b) egyéb ráfordítások	2 451 020		1 300 773
Ebből:	-kapcsolt vállalkozásnak	0		0
	-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
	-készletek értékvesztése	9 785		4 200
11. Értékvesztés követelések után és kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre		2 717 789		2 692 328
	a) értékvesztés követelések után	2 652 558		2 560 368
	b) kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	65 231		131 960
12. Értékvesztés visszairása követelések után és kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre		2 926 431		1 186 671
	a) értékvesztés visszairása követelések után	2 926 431		1 139 963
	b) kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	0		46 708
12/A. Általános kockázati céltartalék képzés és felhasználás különbözete		0		0
13. Értékvesztés a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt és egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásban való részvények, részesedések után		70 000		0
14. Értékvesztés visszairása a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt- és egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásban való részvények, részesedések után		0		0
15. Szokásos (üzleti) tevékenység eredménye		-319 645		-396 069
Ebből:	-PÉNZÜGYI ÉS BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁS EREDMÉNYE	-325 826		-400 111
	(1-2+3+4-5+6+7b-8-9-10b-11+12+13+14)			
	-NEM PÉNZÜGYI ÉS BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁS EREDMÉNYE	6 181		4 042
	(7a-10a)			
16. Rendkívüli bevételek		0		0
17. Rendkívüli ráfordítások		6 297		53 884
18. Rendkívüli eredmény (16-17)		-6 297		-53 884
19. Adózás előtti eredmény (+15+18)		-325 942		-449 953
20. Adófizetési kötelezettség		0		0
21. Adózott eredmény (+19-20)		-325 942		-449 953
22. Általános tartalékképzés, felhasználás (+-)		0		0
23. Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre		0		0
24. Jövőbeni osztalék és részesedés		0		0
Ebből:	-kapcsolt vállalkozásnak	0		0
	-egyéb részesedési viszonyban levő vállalkozásnak	0		0
25. Mérleg szerinti eredmény (+21-/+22+23-24)		-325 942		-449 953

Sopron, 2014. március 28.

Dr. Hochmann András
Igazgatósági tag

Mag. Andrea Maller-Weiß
Igazgatóság elnöke

Pohner Anikó
Igazgatósági tag

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



**SOPRON BANK BURGENLAND ZRT
(SOPRON BANK ZRT)**

9400. Sopron Kossuth Lajos u. 19.

**Cégjegyzékszám: 08-10-001774
Statisztikai számjel: 12951659-6419-114-08**

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2013. DECEMBER 31.

TARTALOMJEGYZÉK

I. A Bank bemutatása

II. Számviteli politika, értékelési elvek és eljárások

III. Mérleg

ESZKÖZÖK

1. Pénzeszközök
2. Állampapírok és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok
3. Hitelintézetekkel szembeni követelések
4. Ügyfelekkel szembeni követelések (pénzügyi szolgáltatásból)
5. Ügyfelekkel szembeni követelések (befektetési szolgáltatásból)
6. Értékvesztés
7. Készlet (követelés fejében átvett eszköz)
8. Befektetett pénzügyi eszközök
9. Immateriális javak és tárgyi eszközök
10. Egyéb követelések
11. Aktív időbeli elhatárolások

FORRÁSOK

12. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek
13. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból (betétek)
14. Egyéb kötelezettségek
15. Passzív időbeli elhatárolások
16. Céltartalékok
17. Jegyzett tőke
18. Saját tőke

19. Tőketartalék
20. Eredménytartalék
21. Lekötött tartalék
22. Általános kockázati céltartalék
23. Értékelési tartalék
24. Szavatoló tőke és tőkemegfelelési mutató
25. Fügő és jövőbeni kötelezettségek
26. Mérlegen kívüli követelések
27. Saját tulajdonú értékpapírok, részesedések állománya névértéken, valamint könyv szerinti értéken
28. Ügyfelek tulajdonában lévő értékpapírok állománya nyilvántartási értéken (névértéken)
29. Fügővé tett kamat, kamat jellegű jutalék és pénzügy szolgáltatás díja
30. Határidős, opciós és swap ügyletek
31. Konzorciális hitelezés
32. Fedezetek és biztosítékok

EREDMÉNYKIMUTATÁS

33. Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek
34. Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások
35. Pénzügyi szolgáltatásból származó jutalék és díjbevételek, ráfordítások
36. Befektetési szolgáltatásból származó jutalék és díjbevételek, ráfordítások
37. Pénzügyi műveletek eredménye
38. Költségek költségnemenkénti bontása
39. Egyéb bevétel/ Egyéb ráfordítás
40. Rendkívüli bevétel/Rendkívüli ráfordítás
41. Likviditási és jövedelmezőségi helyzet
42. Társasági adó
43. Általános tartalék
44. A Vezető tisztségviselők, Igazgatóság és a Felügyelő Bizottság tagjainak díjazása

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



-
45. Munkavállalók
 46. Beszámoló aláírására jogosult neve és címe
 47. Beszámoló készítéséért felelős személy adatai
 48. Könyvvizsgálatra vonatkozó adatok
 49. Nagykockázat-vállalás
 50. Belső hitel
 51. Átstrukturált hitelek, gyűjtőszámlás hitelek
 52. Különböző alapokban lévő tagságok és azokhoz való hozzájárulások összege
 53. Cash-flow kimutatás
 54. A mérleg fordulónapja utáni események

I. A Bank bemutatása

A SOPRON BANK BURGENLAND ZRT. (rövid név: SOPRON BANK ZRT.) (a továbbiakban a "Bank") – székhelye: 9400, SOPRON Kossuth Lajos u. 19. – a PSZÁF 2002.11.12-én kelt alapítási engedélye alapján 2003. január 27-én került bejegyzésre a Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróságnál Cg.08-10-001774. számon EB und HYPO BANK BURGENLAND SOPRON RT. név alatt. A Társaság elnevezésének módosítását SOPRON BANK BURGENLAND RT-ra 2005.09.29-én, SOPRON BANK BURGENLAND Zártkörűen Működő Részvénytársaságra 2006.03.01-én jegyezte be a cégbíróság.

A Bank egyedüli tulajdonosa az eisenstadti székhelyű osztrák HYPO-BANK BURGENLAND AG, mely névváltozás 2006.02.15-én került bejegyzésre a korábbi EB und HYPO BANK BURGENLAND AG elnevezés helyett. Ettől az időponttól számítva a Bank a gráci székhelyű GRAWE csoport tagjaként működik. A GRAWE csoport magyarországi biztosító cégét a GRAWE Életbiztosító Zrt-t (adószáma: 11367109-1-44, székhelye: 7632 Pécs-Üszögpuszta, Kastély 43802/hrszt), mint kapcsolt vállalkozást szerepeltetjük a beszámolóban.

A HYPO-BANK BURGENLAND AG magyarországi székhelyű leányvállalatát, a BB-Reál Kft-t, annak projektcégét a GYPFOR HOLDING Kft-t, továbbá annak leányvállalatát a GYP-REÁL Kft-t, az MLP Reál Hungária Kft-t, melyek részére a Sopron Bank számlavezetési szolgáltatást nyújt, kapcsolt vállalkozásként szerepeltetjük a beszámolóban.

A vállalkozáscsoport (GRAWE csoport) legnagyobb egységének összevont (konszolidált) beszámolóját, amelybe a Bankot, mint leányvállalatot bevonták, a Grazer Wechselseitige Versicherung AG (székhelye: A-8011 Graz) Herrengasse 18-20) állítja össze, a vállalkozáscsoport legkisebb egységének összevont konszolidált beszámolóját, amelybe a Bankot, mint leányvállalatot bevonták, a HYPO-BANK BURGENLAND AG (székhelye: A-7000 Eisenstadt Neusiedler Str.33.) állítja össze.

A beszámolók a fenti helyszíneken tekinthetők meg.

A Bank leányvállalatai:

SB-Immobilien Beruházó, Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. 08-09-010328

Adószám: 12828755-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdoni hányad: 100%

SB CENTER Ingatlanfejlesztő és Beruházó Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. 08-09-014742

Adószám: 13906597-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdoni hányad: 100%

KSKF Ingatlanforgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. 08-09-018884

Adószám: 14944350-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdoni hányad: 100%

SB-DIP Ingatlanforgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. 08-09-019143

Adószám: 11681298-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdoni hányad: 100%

SB-REÁL Ingatlanforgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. 08-09-020156

Adószám: 22743862-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdoni hányad: 100%

IMMO-REAL HUNGÁRIA Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. (01-09-968248) 08-09-025104 hatályos

Adószám: 23494657-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdoni hányad: 100%

SB-GALERIUS Holding Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. 08-09-024213

Adószám: 24139409-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdoni hányad: 100%

A Bank leányvállalatai révén közvetett tulajdonnal bír az alábbi két társaságban:

LU-HO TREUHAND Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. (01-09-968372) 08-09-025354 hatályos

Adószám: 23497014-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19

Tulajdonos: IMMO-REAL HUNGÁRIA Korlátolt Felelősségű Társaság

SB-Pelso Ingatlanforgalmazó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: Cg. 08-09-024241

Adószám: 24145370-2-08

Székhely: Sopron, Kossuth Lajos utca 19.

Tulajdonos: SB-GALERIUS Holding Korlátolt Felelősségű Társaság

A Bank és leányvállalatai közti kapcsolatok a Bank konszolidációs számviteli politikájának megfelelően konszolidálásra kerülnek.

A konszolidált beszámoló az éves beszámolóval együtt a törvényi előírásoknak megfelelően a céginformációs szolgálatnak történő megküldés által közzétételre kerül.

Az SB-Immobilien Kft elsődleges feladata a Bank üzemi működésének (telephely, eszközök, berendezések, informatikai hálózat) biztosítása, a többi leányvállalat a Bank hitelezési tevékenységével összefüggésben, a hitelezési tevékenységéhez szorosan kapcsoló ingatlanfedezeti ügyletek bonyolítására, a tulajdonukba került ingatlanok hasznosítására (értékesítés, bérbeadás) alakult. Az SB-Center tulajdonában lévő telek értékesítésre 2014 februárjában szerződés kötött.

Egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás:

Garantiqa Hitelgarancia Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Cégjegyzékszám: 01-10-042085

Adószám: 10803828-2-42

Székhely: 1082 Budapest, Kisfaludy u. 32.

Tulajdoni hányad: 0,21%

A Bank 2003. június 19-én kapta meg a kereskedelmi banki jogosítványokat a PSZÁF I-864/2003. sz. határozata alapján, pénzügyi tevékenységét 2003. július 1-én kezdte meg egy telephellyel, ahol bankfióki és bankközponti tevékenységet látnak el.

A Bank a hitelezési és betétgyűjtési tevékenysége mellett teljeskörű deviza-üzletági tevékenységet végez, továbbá bankkártya és befektetési szolgáltatással (értékpapír forgalmazással és számlavezetéssel) áll az ügyfelek rendelkezésére.

A 2004-től 2008-ig tartó intenzív területi terjeszkedést – 20 fiókból álló fiókhálózat kiépítése a nyugat-dunántúli régióban és Budapesten – 2009-2010-ben tudatosan visszafogott hálózatépítési, minőségi szinten tartó beruházások követték.

2011. évben megvalósult a lakossági és vállalati üzletágak szétválasztása, a meglévő 20 fiókos hálózat további 6 vállalati központtal bővült.

A lakossági és vállalati üzletág szétválasztása, a vállalati központok létrehozása, az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatások és a központi feladatok bővülése következtében a Bank munkavállalói állománya folyamatosan nőtt.

2012-ben a változó gazdasági környezet és a kormány intézkedéseinek (végtörlesztés, gyűjtőszámlahitel-program, bankadó) hatására a Bank megváltoztatta korábbi stratégiáját. 2012 tavaszán 7 bankfiók bezárására került sor (Ajka, Pápa, Tatabánya, Nagykanizsa, Körmend, Sárvár, Siófok), emellett folyt a Bank teljeskörű átszervezése. Az Igazgatóság összetételében is jelentős változások voltak.

A fiókbezárások után a Bank két soproni, 11 vidéki fiókkal, 6 vállalati központtal és 1 nagyvállalati központtal rendelkezett. 2013-tól a nagyvállalati központ megszűnt önálló költségként működni, beolvadt a soproni illetve budapesti vállalati

központba. A költséghatékonyság növelése céljából kitüntetett szerepet kapott a 2013-ban bevezetett költséghelyre leosztott költséggazdálkodás.

2013-ban a foglalkoztatott munkavállalók átlagos állományi létszáma 145,48 főre csökkent a 2012. évi 161,76 fő létszámról. 2013-ban nem hajtottunk végre jelentős szervezeti átalakítást, a személyi állomány alakításával az optimalizálásra és hatékonyságnövelésre törekedtünk.

A bankszektorra kirótt terhek, a bankadó további fenntartása, az emelt tranzakciós illeték, a gyűjtőszámlára jogosultak körének és az igénybevételi idejének a kiterjesztése, az ingadozó forint árfolyam, a folyamatosan csökkenő alapkamat azonban nap, mint nap kihívások elé állítja, és komoly terheket ró a bankra.

A Bank tagja az Országos Betétbiztosítási Alapnak, csatlakozáskor a jegyzett tőke 0,5%-át - 10.000 eFt-ot - csatlakozási díjként befizette. Az Alap biztosítja a Banknál elhelyezett betétek összegét és a biztosított tőkeösszeg után a betéteseknek járó, még nem tőkésített és még ki nem fizetett kamatot. Az Alap részére éves díjat kell fizetni, mely összege az utóbbi két évben a következőképp alakult:

2012. év 24 059 eFt

2013. év 21 481 eFt

A Bank 2007. évben csatlakozott a Befektető Védelmi Alaphoz, a maximalizált 3 000 eFt csatlakozási díjat megfizette, s azóta folyamatosan fizetjük évente a minimális 2 MFt éves díjat.

Ezen beszámoló magyar forintban lett elkészítve.

II. Számviteli politika, értékelési elvek és eljárások

Általános rész

Az Éves Beszámoló a módosításokkal hatályos 2000. évi C. törvény a számvitelről, a módosításokkal hatályos 1996. évi CXII., a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló törvény, valamint a módosításokkal hatályos a hitelintézetek és a pénzügyi vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 250/2000.(XII.24.) kormányrendeletben foglaltak alapján készült.

Az 250/2000 (XII.24.) kormányrendelet tartalmazza a hitelintézetekre vonatkozó speciális számviteli és beszámolási előírásokat. A Bank főbb számviteli elveit és eljárásait alább részletezzük.

A mérlegkészítés időpontja: 2014.01.20.

A devizás tételek értékelése az év utolsó munkanapján érvényes MNB deviza középárfolyamon történik.

Bevétel, kamat és egyéb költségek elhatárolása

A Bank a könyveiben figyelembe vette a mérlegforduló napja és a mérlegkészítés időpontja közötti időszakban ismertté vált olyan gazdasági eseményeket, kamatbevételeket és költségeket, amelyek az adott gazdasági évre vonatkoznak.

Tárgyi eszközök

A mérlegben szereplő tárgyi eszközök nettó értéken – a beszerzési érték és az értékcsökkenés különbözeteként, melynek kulcsait alább mutatjuk be –, a beruházások beszerzési értéken, a beruházásokra adott előlegek a folyósított összegben szerepelnek a mérlegben.

Immateriális javak

Az immateriális javak elsősorban számítógépes szoftver beszerzésből adódnak, és 3 év alatt kerülnek leírásra.

Értékcsökkenés

A Bank lineáris értékcsökkenési módszert alkalmaz a tárgyi eszközök várható hasznos élettartamának figyelembevételével. Az értékcsökkenés elszámolása havonta történik. Az alkalmazott éves átlagos leírási kulcsok a főbb eszközcsoportok szerint a következők:

Bérelt ingatlanon végzett beruházások	6,0 %
Gépek, berendezések és felszerelések	14,5 %
Számítógép hardver és szoftver (hordozható kisegítők)	33,0 %
Járművek	20,0 %

Az egyedileg 100 eFt beszerzési érték alatti tárgyi eszközöket a Bank a rendeltetésszerű használatba vételekor (aktiváláskor) egy összegben terv szerinti értékcsökkenésként elszámolja.

Befektetett pénzügyi eszközök

A befektetések beszerzési értéken, illetve piaci értékig értékvesztett értéken szerepelnek.

Jelentős hiba

A Bank jelentős összegű hibának tekinti a számviteli törvény szerint a hiba feltárásának évében az ellenőrzések, az önellenőrzések során feltárt - az adott üzleti évet érintő - hibák és hibahatások eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összegét, ha az meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérleg-főösszegének 2 százalékát vagy az 500 millió forintot, ha a mérleg főösszeg 2 százaléka nagyobb 500 millió forintnál.

III. Mérleg

A Sopron Bank Zrt. auditált mérlegfőösszege 2013.12.31-én 76 760 278 eFt, mely az előző évhez képest 6,9%-os csökkenést mutat.

Az eszközoldal legjelentősebb eleme az ügyfelekkel szembeni követelések, mely 74,68 %-ot tesz ki. Eszközoldali legnagyobb volumenű változás, hogy az ügyfelekkel szembeni követelések (nettó hitelállomány) 6 634 891 eFt-tal (10,34 %-kal) csökkentek az előző évhez viszonyítva. A hitelintézetekkel szembeni követelésállomány 339 337 eFt-tal, azaz 48,39%-kal csökkent. Az állampapír állomány 18,18%-kal, összesen 2 448 610eFt-tal növekedett.

A forrás oldal legnagyobb részét a hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek (45,06 %), valamint az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek (45,65 %) alkotják. A hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek 4 264 049 eFt-tal (10,97 %) csökkentek az előző évhez viszonyítva. Az ügyfél betétállomány változása az előző évhez képest 2,21%-os csökkenést mutat, melynek mértéke -793 705 eFt.

A nettó kamatbevétel 433 024 eFt-tal, 12,03%-kal csökkent az előző évhez viszonyítva.

A pénzügyi műveletek eredménye 41,21%-kal, 111 073 eFt-tal nőtt az előző évihez viszonyítva.

Az általános igazgatási költségek 357 876 eFt-tal (-16,11%) csökkentek. Ezen belül a személyi jellegű ráfordítások 171 864 eFt (-14,29%), az anyag jellegű ráfordítások 186 012 eFt (-18,26%) megtakarítást mutatnak. Az értékvesztés állomány 28,24 %-kal, 1 533 838 eFt-tal nőtt az előző évhez viszonyítva.

Az egyéb ráfordítások 46,93%-os, 1 150 247 eFt összegű csökkenést mutatnak, azonban a képet árnyalja a 2012-ben a végtörlesztés miatt elszámolt egyszeri veszteség (1 249 590 eFt). Ha a 2012-évet megtisztítjuk a végtörlesztés hatásától az

egyéb ráfordítások változása + 99 343 eFt (+8,27%). Az 2013. évi egyéb ráfordítások 1 300 773 eFt összegéből 768 653 eFt-ot (59,09%) tesznek ki a bankokat érintő kormányzati intézkedések miatti terhek, mint a banki különadó, a pénzügyi tranzakciós illeték, a gyűjtőszámla elengedett követelések.

Eszközök és források százalékos összetételében jelentős változás nem következett be:

Eszközök megoszlása (%)	2012.12.31	2013.12.31
Befektetett eszközök	69,66	68,40
Forgóeszközök	29,89	31,29
Aktív időbeli elhatárolások	0,45	0,30
Összesen	100,00	100,00

Források megoszlása (%)	2012.12.31	2013.12.31
Saját tőke	7,67	7,66
Kötelezettségek	91,11	91,11
Céltartalék	0,21	0,37
Passzív időbeli elhatárolások	1,01	0,86
Összesen	100,00	100,00

ESZKÖZÖK

1. Pénzeszközök

	2012.12.31.	2013.12.31.
Ft pénztár	334 903	336 184
Valuta pénztár	157 545	130 109
ATM Ft készlet	102 842	104 059
MNB nostro számla Ft	747 784	525 459
MNB lekötött betét rövid	370 000	0
Fiókok közötti klíring számla Ft	64 400	0
Fiókok közötti klíring számla deviza	37 592	0
Összesen	1 815 066	1 095 811

2. Állampapírok és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok

	2012.12.31.	2013.12.31.
Jegybanki kötvény forgatási céllal	13 470 883	15 919 493
Összesen	13 470 883	15 919 493

3. Hitelintézetekkel szembeni követelések

	2012.12.31.	2013.12.31.
Látra szóló	321 343	253 365
3 hónapon belül esedékes	436 792	172 536
3 hónapon túl és 1 éven belül esedékes	12 772	0
1 éven túl 5 éven belül	54 331	0
5 éven túl	0	0
Összesen	825 238	425 901
ebből:		
deviza	525 238	425 901
kapcsolt vállalkozás	321 597	308 751

A hitelintézetekkel szembeni követelések hitelintézetenkénti megoszlása:	2012.12.31.		2013.12.31.	
	HUF	DEVIZA	HUF	DEVIZA
Bank Burgenland AG	0	321 597	0	308 751
látra	0	189 039	0	136 215
lekötött	0	132 558	0	172 536
Egyéb belföldi hitelintézet	300 000	100 207	0	11 065
látra	300 000	28 870	0	11 065
lekötött	0	71 337	0	0
Egyéb GMU hitelintézet	0	103 434	0	106 085
látra	0	103 434	0	106 085
lekötött	0	0	0	0
Összesen	300 000	525 238	0	425 901

A Bank Burgenland AG-n kívül két hitelintézetnél vezetünk EUR elszámolási számlát, a Raiffeisen Bank International AG-nél és az OTP Bank Nyrt.-nél. Bankkártya elszámolásunk a Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zrt.-vel történik.

4. Ügyfelekkel szembeni követelések (pénzügyi szolgáltatásból)

Lejáratosi bontás	2012.12.31.	2013.12.31.
Rövid lejáratú követelések	8 018 441	6 220 039
3 hónapon belül esedékes	1 733 908	902 555
3 hónapon túl és 1 éven belül esedékes	6 284 533	5 317 483
Hosszú lejáratú követelések	55 938 293	51 101 752
1 éven túl és 5 éven belül esedékes	19 941 085	20 489 811
5 éven túl esedékes	35 997 208	30 611 941
Összesen	63 956 734	57 321 791
ebből:		
deviza	47 955 531	37 857 028
kapcsolt vállalkozás	1 423 268	2 095 001
értékvesztés	5 430 765	6 963 603

Kapcsolt vállalkozással szembeni követelések	2012.12.31.	2013.12.31.
LU-HO TREUHAND Kft	527 338	1 153 754
SB-Pelso Kft	225 655	3
SB Galerius Holding Kft	3	0
IMMO-Reál Kft	3	0
SB-REÁL Kft	189 297	424 158
KSKF Kft	110 628	141 150
SB-DIP Kft	370 344	375 936
Összesen	1 423 268	2 095 001

Szektor szerinti bontás	2012.12.31.		2013.12.31.	
Magánszemélyek	42 212 761	66%	38 313 762	67%
Vállalkozások	21 743 973	34%	19 008 029	33%

Összetétel szerint	2012.12.31.	2013.12.31.
Bruttó ügyfél követelésállomány	69 387 499	64 286 394
Hitlekövetelés	69 381 417	64 235 182
Esedékes kamat	4 442	46 979
Esedékes pénzforgalmi díj	1 640	4 233
Értékvesztés	5 430 765	6 964 603
Nettó ügyfél követelésállomány	63 956 734	57 321 791

5. Ügyfelekkel szembeni követelések (befektetési szolgáltatásból)

	2012.12.31.	2013.12.31.
Rövid lejáratú követelések	798	850
3 hónapon belül esedékes	798	850
3 hónapon túl és 1 éven belül esedékes	0	0
Hosszú lejáratú követelések	0	0

6. Értékvesztés

	Deviza követelések után	Forint követelések után	Összesen
Egyenleg 2012. 12. 31-én	4 686 746	744 019	5 430 765
Növekedés	2 369 210	304 590	2 673 800
Csökkenés	907 557	232 405	1 139 962
2013. évi változás	1 461 653	72 185	1 533 838
Egyenleg 2013. 12. 31-én	6 148 399	816 204	6 964 603

Az ügyfelekkel szembeni hitelkövetelések után a nyilvántartott értékvesztés összege 6 964 603 eFt a tavalyi 5 430 765 eFt értékvesztéssel szemben.

A deviza hitelekre megképzett értékvesztés + 1 461 653 eFt növekedéséből 1 348 221 eFt a tényleges állományi változás, 113 432 eFt az árfolyamváltozás hatása.

A pénzügyi szolgáltatásból eredő követelés állomány alakulása az értékvesztés képzés következtében:

Értékvesztés összege	Éven belüli követelések	Éven túli követelések	Összesen
Követelések eredeti nyilvántartásba vételi értéken	6 637 961	57 648 433	64 286 394
Halmozott értékvesztés	417 922	6 546 681	6 964 603
Értékvesztéssel csökkentett követelés érték	6 220 039	51 101 752	57 321 791

2013 végén 1.809 ügylet kapott „problémamentes”-től eltérő minősítést a mérlegkészítés napján. A korábbi évekhez viszonyítva, nincs olyan ügylet, ami jellege miatt (ügycsoport, nagyhitel) a „külön figyelendő” kategóriába került volna, 0%-os értékvesztés mellett. „Külön figyelendő” kategóriába került értékvesztés képzéssel 816 ügylet, 284 ügylet kapott „átlag alatti” minősítést, 347 ügylet „kétes”, 362 ügylet „rossz” minősítést.

A „rossz” minősítésű hitelek közül 138 overdraft hitel, 224 ügylet a várható veszteség mértéke miatt került „rossz” ügyletminősítési kategóriába.

Az év végi követelésállomány minősítése:

Az év végi követelésállomány minősítése	2012.12.31.	2013.12.31.
Problémamentes	71,9 %	63,3 %
Külön figyelendő	11,8 %	15,0 %
Átlag alatti	6,9 %	7,1 %
Kétes	6,2 %	10,1 %
Rossz	3,2 %	4,5 %

7. Készlet (követelés fejében átvett eszköz)

	2012.12.31.	2013.12.31.
Bruttó könyv szerinti érték	58 825	41 700
Értékvesztés	9 785	12 200
Nettó könyv szerinti érték	49 040	29 500

A 2012. év végén nyilvántartott öt lakóingatlan közül hármat értékesítettünk, így 2013. év végén kettő lakóingatlant tartunk nyilván a készletek közt követelés fejében átvett eszközként, melyekre további értékvesztést számoltunk el az idei évben.

A készletekre képzett értékvesztés állományának alakulása:

+ 4 200 eFt képzés,

- 1 785 eFt felhasználás készlet kivezetése (értékesítése) következtében.

8. Befektetett pénzügyi eszközök

	2012.12.31.	2013.12.31.
Részvények, részesedések befektetési célra	900 430	945 430

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



A befektetett pénzügyi eszközök állománya a leányvállalatokban eszközölt tőkeemelések miatt változott. A tőkeemelések az alábbiak voltak:

SB Galerius Holding Kft	+ 2 500
IMMO-Reál Kft	+ 2 500
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft	+ 40 000

A KSKF tőkeemelése a mérlegkészítés napjáig nem került bejegyzésre a Cégbíróságon.

A tőkeemelések következtében a befektetések nyilvántartási értéke a következőképp alakult:

Cégnév	Részesedés értéke	Tulajdonos	Tulajdoni hányad %
Garantiqa Hitelgarancia ZRt.	10 000	Budapest	0,21 %
SB-Immobilien Kft.	713 310	Sopron	100,00 %
SB Center Kft.	54 000	Sopron	100,00 %
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	60 500	Sopron	100,00 %
SB-REÁL Kft.	500	Sopron	100,00 %
SB-DIP Ingatlanforgalmazó Kft.	100 500	Sopron	100,00 %
Immo-Reál Kft.	3 620	Sopron	100,00 %
SB-GALERIUS Holding Kft.	3 000	Sopron	100,00 %

Cégnév	Jegyzett tőke	Tőke-tartalék	Eredmény-tartalék	Mérleg szerinti eredmény	Saját tőke
SB-Immobilien Kft.	3 040	750 107	-54 708	-27 984	670 455
SB Center Kft.	3 020	211 980	- 161 249	- 367	53 384
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	510	19 990	- 34 767	- 23 528	- 37 795
SB-REÁL Kft.	500	0	18 374	446	19 321
SB-DIP Ingatlanforgalmazó Kft	510	99 990	- 89 910	-36 203	- 25 613
Immo-Reál Kft.	510	2 490	- 212	-504	2 284
SB-GALERIUS Holding Kft.	510	2 490	- 209	-504	2 287

A közvetett tulajdonlású cégek tőke adatai:

Cégnév	Jegyzett tőke	Tőke-tartalék	Eredmény-tartalék	Mérleg szerinti eredmény	Saját tőke
LU-HO Treuhand Kft	500	0	- 1 025	- 21 894	- 22 419
SB-PELSO Kft	500	0	-600	- 6 227	- 6 327

9. Immateriális javak és tárgyi eszközök

Az immateriális javak és tárgyi eszközök változását a következő táblázatban mutatjuk be:

	Immateriális javak	Ingatlanok	Műszaki berendezések, gépek (szám.tech.eszközök)	Berendezések, tárgyak és felszerelések	Járművek	Nem pénzügyi szolg. tárgyi eszközei	Beruházás	Összesen
BRUTTÓ ÉRTÉK								
2013. január 1.	92 180	757 683	184 365	310 517	141 549	600	2 187	1 489 081
Növekedés	14 959	64	11 520	3 369	10 104	0	41 186	81 202
Csökkenés	412	18 932	17 013	15 888	23 989	0	42 205	118 439
2013. december 31.	106 727	738 815	178 872	297 998	127 664	600	1 168	1 451 844
ÉRTÉKCSÖKKENÉS								
2013. január 1.	84 311	403 770	135 660	236 624	75 379	0	0	935 744
Növekedés	16 992	27 346	24 679	22 387	21 771	0	0	113 175
Csökkenés	412	2 916	17 013	14 181	23 214	0	0	57 736
2013. december 31.	100 891	428 200	143 326	244 830	73 936	0	0	991 183
NETTÓ ÉRTÉK								
2013. január 1.	7 869	353 913	48 705	73 893	66 170	600	2 187	553 337
2013. december 31.	5 836	310 615	35 546	53 168	53 728	600	1 168	460 661

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



Immateriális javak bontása	2012.12.31.	2013.12.31.
Vagyoni értékű jog	3 488	4 695
Szoftver	4 381	1 141
Összesen	7 869	5 836

10. Egyéb követelések

	2012.12.31.	2013.12.31.
Belföldi vevő követelés	104 259	125 833
Külföldi vevő követelés	235	21
Szállítónak adott előleg	3 023	4 793
Támogatások elszámolása	48 435	67 820
Egyéb deviza követelés	200 327	11 833
Egyéb forint követelés	4 151	7 282
Kártyafüggő számla	142	695
Úton lévő valuta	28 424	77 554
Munkavállalói kártérítési kötelezettség	60	47
Fiókon belüli klíring számla	155	5 300
Egyéb pü. szolg. származó köv. (kaució)	14 735	14 887
Iparüzési adó túlfizetése	23 935	0
Innovációs hozzájárulás túlfizetés	132	1 242
Hitelintézeteki járadék túlfizetés	452	3 690
TB elszámolási számla	2 645	2 898
Társasági adó túlfizetés	96 050	0
Munkabér előleg	0	3 916
Összesen	527 160	327 811
ebből:		
deviza	245 718	107 446
kapcsolt vállalkozás	6 990	12 116

Kapcsolt vállalkozással szembeni egyéb követelés	2012.12.31.	2013.12.31.
SB-Immobilien Kft	0	1 093
GRAWE Életbiztosító Zrt	6 775	11 023
Bank Burgenland AG	215	0
Összesen	6 990	12 116

A támogatások elszámolása számlán a támogatott lakáscélú hitelekhez és a gyűjtőszámla hitelekhez kapcsolódó támogatások központi költségvetéstől igényelt (járó), de még ki nem utalt összegét mutatjuk ki.

Az egyéb forint és az egyéb deviza követelés soron a végrehajtási eljárásokban benyújtott követeléseket szerepeltetjük.

11. Aktív időbeli elhatárolások

	2012.12.31.	2013.12.31.
Értékpapírok hozama (MNB kötvény)	17 785	4 868
Bankközi kihelyezések kamata	5 457	2 041
Kamatswap kamata	44 780	44 942
Ügyfelek kamat elhatárolása	297 327	171 172
Bevételek aktív időbeli elhatárolása (közvetítői díjak)	3 217	683
Nem pü. szolg. ráfordításinak elhatárolása	3 228	9 324
Összesen	371 794	233 030
ebből:		
deviza	201 100	40 121
kapcsolt vállalkozás	46 529	189 197

Kapcsolt vállalkozással szembeni elhatárolás	2012.12.31.	2013.12.31.
Leányvállalatok	1 746	144 254
LU-HO TREUHAND Kft	1 482	97 874
SB-Pelso Kft	199	8 585
SB-REÁL Kft	65	2 105
KSKF Kft	0	18 975
SB-DIP Kft	0	16 715
Bank Burgenland AG	44 783	44 943
Összesen	46 529	189 197

Bankközi kihelyezések kamata	2012.12.31.	2013.12.31.
MNB látraszóló betét HUF	5 000	2 040
MNB lekötött betét HUF	195	0
Bank Burgenland látraszóló betét deviza	3	0
Bank Burgenland lekötött betét deviza	0	1
Belföldi hitelintézetnek nyújtott hitel deviza	99	0
Belföldi hitelintézetnek lekötött betét HUF	160	0
Összesen	5 457	2 041

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



Nem pénzügyi szolgáltatás ráfordításainak elhatárolása	2012.12.31.	2013.12.31.
újság előfizetési díjak	1 562	564
biztosítási díjak	221	742
reklámszerződések	113	1 872
szoftverkövetési, szolgáltatási díj	1 284	6 146
javítás, karbantartás	18	0
postafiók bérleti díj	30	0
Összesen	3 228	9 324

FORRÁSOK

12. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek

	2012.12.31.	2013.12.31.
Látra szóló	27 791	67 621
3 hónapon belül esedékes	337 257	103 000
3 hónapon túl és 1 éven belül esedékes	31 464	0
1 éven túl 5 éven belül	36 893 716	29 291 999
5 éven túl	1 562 181	5 125 741
Összesen	38 852 409	34 588 361
ebből:		
deviza	36 667 129	27 397 858
kapcsolt vállalkozás	36 999 575	27 443 906

A hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek hitelintézetenkénti megoszlása:	2012.12.31.		2013.12.31.	
	HUF	DEVIZA	HUF	DEVIZA
Bank Burgenland AG	333 015	36 666 560	46 587	27 397 319
látra	8 015	19 025	46 587	20 386
lekötött	325 000	0	0	0
felvett hitel	0	36 647 535	0	27 376 933
Egyéb belföldi hitelintézet	1 852 265	569	999 834	539
látra	182	569	109	539
lekötött	89 607	0	67 000	0
felvett hitel	1 762 476	0	932 725	0
MNB	0	0	6 144 082	0
látra	0	0	0	0
lekötött	0	0	36 000	0
felvett hitel	0	0	6 108 082	0
Összesen	2 185 280	36 667 129	7 190 503	27 397 858

13. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból (betétek)

Lejáratí bontás	2012.12.31.	2013.12.31.
Látra szóló kötelezettségek	10 993 429	9 896 980
Rövid lejáratú kötelezettségek	22 122 906	21 348 659
3 hónapon belül esedékes	11 403 845	11 800 427
3 hónapon túl és 1 éven belül esedékes	10 719 061	9 548 232
Hosszú lejáratú kötelezettségek	2 718 234	3 795 225
1 éven túl és 5 éven belül esedékes	2 476 404	2 863 900
5 éven túl esedékes	1 200	701 325
Refinanszírozott forrásszámla (MV ZRt.)	240 630	230 000
Összesen	35 834 569	35 040 864
ebből:		
deviza	10 882 264	9 872 932
kapcsolt vállalkozás	985 236	1 007 520

Kapcsolt vállalkozással szembeni kötelezettség	2012.12.31.	2013.12.31.
Leányvállalatok	163 106	277 993
SB Center Kft.	16 690	16 152
SB Immobilien Kft.	64 051	93 084
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	6 733	40 546
SB- DIP Ingatlanforgalmazó Kft.	74 613	64 188
SB-Reál Ingatlanforgalmazó Kft.	563	37 597
LU-HO TREUHAND Kft.	3	22 621
SB-Pelso Kft.	453	0
SB-Galerius Kft	0	1 904
IMMO-Reál Kft	0	1 901
GRAWE Életbiztosító Zrt	822 130	726 869
BB-Reál csoport	(10 756)	2 658
Összesen	985 236	1 007 520

Szektor szerinti bontás	2012.12.31.		2013.12.31.	
Magánszemélyek	23 213 019	65%	24 390 632	70%
Vállalkozások	12 621 550	35%	10 650 232	30%

14. Egyéb kötelezettségek

	2012.12.31.	2013.12.31.
Belföldi szállítókkal szembeni kötelezettség	60 627	55 186
Külföldi szállítókkal szembeni kötelezettség	288	1 574
Munkavállalókkal szembeni kötelezettség	36 769	32 688
Államháztartással szembeni kötelezettség	60 413	103 963
Egyéb kötelezettség	284 774	117 524
Önkormányzattal szembeni kötelezettség	0	1 530
Összesen	442 871	312 465
ebből:		
deviza	2 974	1 574
kapcsolt vállalkozás	6 506	17 904

Kapcsolt vállalkozással szembeni egyéb kötelezettség	2012.12.31.	2013.12.31.
SB-Immobilien Kft	6 506	9 494
GRAWE Életbiztosító Zrt	0	8 410

Államháztartással szembeni kötelezettség	2012.12.31.	2013.12.31.
ÁFA	109	217
SZJA	26 875	21 306
Nyugdíjbiztosítás	5 034	5 598
Egészségbiztosítás, munkaerőpiaci hj.	5 326	4 646
EHO	1 923	5 106
Szakképzési hozzájárulás	983	859
Rehabilitációs hozzájárulás	1 813	1 739
Cégautó adó	600	520
Szociális hozzájárulás	17 747	15 309
Hitelintézeti járadék gyűjtőszámla	0	10 744
Tranzakciós illeték	0	37 126
Egyéb PM	3	793
Összesen	60 413	103 963

Egyéb kötelezettség	2012.12.31.	2013.12.31.
bankközi devizaforgalom klíringszámla	130 447	46 716
GIRO forgalom klíringszámla	115 536	31 123
T+2 napos átvezetési számla	35 109	20 191
Pénzforgalmi/ügyfél technikai számla	3 682	19 207
Hitelbírálati díj visszafizetési kötelezettség	0	287
Összesen	284 774	117 524

15. Passzív időbeli elhatárolások

	2012.12.31.	2013.12.31.
Bankközi felvett hitelek kamata	140 955	76 310
Bankközi betétek kamata	3 490	607
Kamatswap kamata	15 745	8 165
Ügyfelek kamatelhatárolása	643 961	532 551
PSZÁF díj elhatárolása	3 821	4 000
Egyéb költség elhatárolás	27 699	36 998
Egyéb bevétel elhatárolás	19	0
Összesen	835 690	658 631
ebből		
deviza	239 856	178 712
kapcsolt vállalkozás	160 367	85 038

Kapcsolt vállalkozással szembeni időbeli elhatárolás	2012.12.31.	2013.12.31.
Leányvállalatok	36	114
SB Center Kft.	4	1
SB Immobilien Kft.	2	0
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	1	73
SB- REÁL Kft.	0	2
SB- DIP Ingatlanforgalmazó Kft.	29	38
Bank Burgenland AG	158 905	84 476
GRAWE Életbiztosító Zrt.	1 426	447
BB-Reál csoport	(2)	1
Összesen	160 367	85 038

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



Egyéb elhatárolás	2012.12.31.	2013.12.31.
könyvvezetési, könyvvizsgálati díj	10 744	17 907
előző évi jutalékok és járulékai	534	5 209
közüzemi díj, takarítás	434	651
telefonköltség (mobil)	1 224	1 008
telefonköltség (vezetékes, hálózat)	5	314
saját gépjármű használat	89	24
egyéb szolgáltatás (bankbirt., rendszer k.)	114	3 277
bankkártya jutalék	7 500	3 500
szállás, étterem, reprezentáció	3 117	4 451
jogi, igazgatási szolgáltatás	3 260	0
posta	0	2
hitelközvetítói jutalék	200	448
pénzszállítás	168	160
foglalkoztatás eü. feladatok ellátása	223	0
albérleti díj	87	0
üzemanyag, parkolás	0	47
Összesen	27 699	36 998

16. Céltartalékok

	2012.12.31.	2013.12.31.
Kockázati céltartalék	61 877	110 000
Peres ügyekre képzett kockázati céltartalék	3 354	41 758
Egyéb céltartalék	110 506	128 948
Összesen	175 737	280 706
ebből:		
deviza	45 017	22 819
leányvállalat	16 582	109 824

Céltartalék változása	Nyitó 2013.01.01.	képzés	felhasználás	feloldás	egyéb változás	Záró 2013.12.31
Kockázati	65 231	131 959	0	46 708	1 276	151 758
Egyéb	110 506	44 814	23 704	2 636	-32	128 948
Összesen	175 737	176 773	23 704	49 344	1 244	280 706

Kockázati céltartalék összetétele	2012.12.31.	2013.12.31.
Hitelkeretre képzett céltartalék	45 295	176
Kamatokra képzett céltartalék	16 582	109 824
Peres ügyekre képzett céltartalék	3 354	41 758
Összesen	65 231	151 758
ebből:		
deviza	45 017	16 715
leányvállalat	0	109 824

Egyéb céltartalék összetétele	2012.12.31.	2013.12.31.
Bérleti díjra képzett céltartalék	110 506	84 166
Ösztönzői jutaléokra képzett céltartalék	0	26 665
Peres ügyekre képzett céltartalék	0	7 710
Adóvizsgálatra képzett céltartalék	0	10 407
Összesen	110 506	128 948
ebből deviza	0	6 104

17. Jegyzett tőke

A jegyzett tőke 2 080 M Ft, mely 208 db, egyenként 10.000.000 Ft névértékű névre szóló részvényből áll, részvényenként egy szavazati joggal. Az alapító részvényes osztrák jogi személy.

Tulajdonos: HYPO-BANK BURGENLAND AG

Tulajdoni hányad: 100 %

18. Saját tőke

A saját tőkében bekövetkezett változásokat az alábbi táblázat szemlélteti:

	Jegyzett és befizetett tőke	Tőke-tartalék	Eredmény tartalék	Általános tartalék	Mérleg szerinti eredmény	Összesen
Egyenleg 2013. 01.01.	2 080 000	6 805 000	-2 290 666	60 812	- 325 942	6 329 204
Növekedés	0	0	0	0	325 942	325 942
Csökkenés	0	0	-325 942	0	-449 953	- 775 895
Egyenleg 2013.12.31.	2 080 000	6 805 000	-2 616 608	60 812	-449 953	5 879 251

19. Tőketartalék

A Bank tőketartaléka nem változott.

20. Eredménytartalék

A Bank eredménytartalékába az előző évek halmozott eredménye került.

21. Lekötött tartalék

2013-ban a banknak nincs lekötött tartaléka, mint ahogy a korábbi években sem volt.

22. Általános kockázati céltartalék

A Bank sem 2013-ban, sem a korábbi években nem élt a képzés lehetőségével.

23. Értékelési tartalék

Sem 2013-ban, sem az előző években értékelési tartalékot nem képzett a Bank

24. Szavatoló tőke és tőkemegfelelési mutató

	2012.12.31.	2013.12.31.
Jegyzett tőke	2 080 000	2 080 000
Tőketartalék	6 805 000	6 805 000
Általános tartalék	60 812	60 812
Eredménytartalék	- 2 290 666	- 2 616 608
Mérleg szerinti eredmény	- 325 942	- 449 953
Saját tőke	6 329 204	5 879 251
Immateriális javak (-)	7 869	5 836
Alapvető tőke	6 321 335	5 873 415
Járulékos tőke	0	0
Szavatoló tőke	6 321 335	5 873 415
Rejtett tartalék	9 342	0
Kockázatok fedezetére rendelkezésre álló tőke	6 330 677	5 873 415
Tőkekövetelmény (I. pillér szerint)	4 021 907	3 482 273
Szavatoló tőke többlet/hiány	2 299 428	2 391 142
Tőkemegfelelési mutató	12,57 %	13,49 %
Tőkekövetelmény (II. pillér szerint)	4 526 019	3 979 779
Szavatoló tőke többlet/hiány	1 804 658	1 893 636
Tőkemegfelelési mutató	11,19 %	11,81 %
Tőkekövetelmény (SREP szerint)	4 507 150	3 934 968
Szavatoló tőke többlet/hiány	1 823 527	1 938 447
Tőkemegfelelési mutató	11,24 %	11,94%

25. Független és jövőbeni kötelezettségek

	2012.12.31.	2013.12.31.
Rendelkezésre tartott hitelkeret	1 759 974	1 377 853
Adott bankgarancia	745 620	325 552
SPOT ügyletek	428 594	162 724
Határidős ügylet (kamatswap)	157 729	51 179
Hitelintézeteti tevékenységgel kapcsolatos peres ügyekből származó kötelezettség	3 354	58 218
Összesen	3 095 271	1 975 526
ebből deviza	422 694	590 065

26. Mérlegen kívüli követelések

	2012.12.31.	2013.12.31.
Rendelkezésre tartott hitelkeret	38 253	98 966
SPOT ügyletek	427 568	162 730
Kapott bankgarancia	164 539	562 685
Határidős ügylet (kamatswap)	153 262	94 042
Összesen	783 622	918 423
ebből deviza	371 395	34 145

27. Saját tulajdonú értékpapírok, részesedések állománya

	Névérték	Könyvszerinti érték
Jegybanki kötvény	15 940 000	15 919 493
Hitelgarancia Rt részvény	10 000	10 000

A HUF értékpapírok letétkezelését a KELER Zrt, a deviza értékpapírok letétkezelését – amennyiben rendelkezik a Bank ilyennel –, a Bank Burgenland AG végzi, a részvény őrzése saját szervezésben történik.

28. Ügyfelek tulajdonában lévő értékpapírok állománya nyilvántartási értéken (névértéken)

	2012.12.31.		2013.12.31.	
Magyar Államkötvény HUF	45 792 080	eHUF	50 924 450	eHUF
Jelzálogkötvény	3 555 210	eHUF	2 850 210	eHUF
Befektetési jegy	77 865	eHUF	93 153	eHUF
Tőzsdei részvény	32 852	eHUF	60 630	eHUF
Tőzsdei részvény EUR	3	eEUR	0	eEUR
Magyar Államkötvény EUR	1 655	eEUR	2 179	eEUR
Magyar Államkötvény USD	107	eUSD	107	eUSD
Külföldi Államkötvény EUR	50	eEUR	48	eEUR
Külföldi kötvény EUR	118	eEUR	100	eEUR

29. Fügővé tett kamat, kamat jellegő jutalék és pénzügy szolgáltatás díja

	2012.12.31.	2013.12.31.
Fügővé tett kamat, kamatjellegő jutalék	395 200	432 606
Fügővé tett egyéb bevételek	117 894	160 809
Fügővé tett késedelmi kamat	877 010	1 202 695
Összesen	1 390 104	1 796 110
ebből		
deviza	1 088 881	1 535 046
kapcsolt vállalkozás	17 613	0

Kapcsolt vállalkozással szembeni fügő kamat	2012.12.31.	2013.12.31.
LU-HO Treuhand Kft.	14 266	0
SB- Pelso Kft.	199	0
SB-REÁL Kft.	134	0
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	2 999	0

Kapcsolt vállalkozással szembeni fügő díj	2012.12.31.	2013.12.31.
IMMO-Reál Hungária Kft.	9	0
SB- Galerius Kft.	6	0

30. Határidős, opciós és swap ügyletek

	2012.12.31.	2013.12.31.
Kamat-swap nyilvántartás szerinti érték	900 000	900 000
Jövőbeni követelés kamat (fix)	153 262	94 042
Jövőbeni kötelezettség kamat (változó)	157 729	51 179
Elszámolt kamatbevétel	59 382	59 220
Elszámolt kamatráfordítás	63 344	45 381

31. Konzorciális hitelezés

	2012.12.31.	2013.12.31.
Deviza beruházási hitel		
Teljes rész	2 487 622	1 159 059
Saját rész	800 447	36 555
Idegen rész	1 687 175	1 122 504
Forint beruházási hitel		
Teljes rész	2 475 785	1 372 510
Saját rész	1 136 720	549 004
Idegen rész	1 339 065	823 506

A konzorciális hitelezés anyabanki közös finanszírozást jelent. 2012-ben 8, 2013-ban 4 magyarországi cégre terjedt ki, ügyletenként eltérő anyabanki és saját forrásból történő finanszírozási arányokkal.

Kapcsolt vállalkozásnak (LU-HO Kft.) nyújtott konzorciális hitel összege:

	2012.12.31.	2013.12.31.
Teljes rész	1 372 510	1 372 510
Saját rész	549 004	549 004
Idegen rész	823 506	823 506

32. Kapott fedezetek és biztosítékok

	2012.12.31.		2013.12.31.	
	Teljes értéken	Követelés erejéig	Teljes értéken	Követelés erejéig
Pénzfedezet	1 167 879	947 506	1 652 954	1 342 549
Bankgaranciák és készfizető kezességek	1 652 014	1 291 283	2 488 323	2 336 095
Központi költségvetés garanciái	1 911 374	1 495 960	2 335 774	2 127 441
Értékpapír fedezet	2 639	1 277	2 423	2 126
Zálogjog (árúkeszletre)	209 883	158 530	0	0
Jelzálogok	88 986 617	57 514 834	70 399 043	48 242 566
Egyéb fedezet	3 789 402	1 943 573	3 915 861	2 452 315
Összesen	97 719 808	63 352 963	80 794 378	56 503 092

Eredménykimutatás

33. Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek

	2012.12.31.	2013.12.31.
Jegybanki betétek kamata Ft	69 841	36 587
Jegybanki betétek kamata deviza	0	0
Hitelintézeti betétek kamata Ft	65 819	3 620
Hitelintézeti betétek kamata deviza	2 241	1 184
Államkötvények kamata	6 317	0
Jegybanki kötvények kamata	914 911	744 956
Kamatswap ügyletek kamata	59 382	59 220
Ügyfeleknek nyújtott Ft hitelek kamata	1 706 331	1 556 054
Ügyfeleknek nyújtott deviza hitelek kamata	3 004 933	2 551 561
Összesen	5 829 775	4 953 182
ebből kapcsolt vállalkozás	161 249	221 044

Kapcsolt vállalkozástól kapott kamatok	2012.12.31.	2013.12.31.
Leányvállalatok:	40 888	160 647
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	15 061	19 007
SB-REÁL Kft.	7 906	16 982
SB-DIP Ingatlanforgalmazó Kft.	16 240	19 832
LU-HO TREUHAND Kft.	1 482	96 391
SB-Pelso Kft.	199	8 435
Bank Burgenland AG	120 361	60 397
Összesen	161 249	221 044

34. Fizetett kamatok és kamatjellegű kifizetések

	2012.12.31.	2013.12.31.
Felvett hitelek, bankközi betétek kamata forint	117 785	109 062
Felvett hitelek, bankközi betétek kamata deviza	556 078	403 902
Kamat swap ügyletek kamata	63 344	45 381
Rövid lejáratú forint betétekre fizetett kamat	1 198 039	889 141
Rövid lejáratú deviza betétekre fizetett kamat	109 182	98 434
Hosszú lejáratú forint betétekre fizetett kamat	130 577	160 782
Hosszú lejáratú deviza betétekre fizetett kamat	54 400	77 958
Refinanszírozott hitel (MV Zrt) kamata	844	2 020
Összesen	2 230 249	1 786 680
ebből kapcsolt vállalkozás	693 271	533 934

Kapcsolt vállalkozásnak fizetett kamat	2012.12.31.	2013.12.31.
Leányvállalatok	5 292	2 494
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	544	83
SB-REÁL Kft.	548	20
SB Center Kft.	480	292
SB-Immobilien Kft.	193	119
SB-DIP Ingatlanforgalmazó Kft.	3 526	1 949
LU-HO TREUHAND Kft.	1	16
Immo-Reál Kft.	0	7
SB-Pelso Kft.	0	1
SB-Galerius Kft.	0	7
Bank Burgenland AG	678 917	523 825
GRAWE Életbiztosító Zrt.	9 062	7 575
BB Reál csoport	(112)	40
Összesen	693 271	533 934

35. Pénzügyi szolgáltatásból származó jutalék és díjbevételek, ráfordítások

	2012.12.31	2013.12.31.
Bankkártya jutalékbevételek	53 761	66 807
Pénzforgalmi számla/leköttötött betét jutaléka	317 237	720 194
Hitelezéssel kapcsolatos jutalékbevételek	29 477	33 229
Kapott garancia díjak	8 845	6 933
Jutalék és díjbevételek	409 320	827 163
Bankkártya jutalékráfordítás	56 472	45 492
Deviza utalások után fizetett jutalék	16 088	19 090
Fizetett hitelközvetítői díjak (ügynöki jutalék)	4 689	6 140
Fizetett garancia díjak	1 664	7 824
Jutalék és díjráfordítások	78 913	78 546
Jutalékeredmény pü. szolgáltatásból	330 407	748 617

Kapcsolt vállalkozástól származó jutalék és díjbevétel	2012.12.31.	2013.12.31.
Leányvállalatok:	853	2 808
SB-Immobilien Kft.	323	894
SB Center Kft.	36	42
SB-REÁL Kft.	175	410
SB-DIP Ingatlanforgalmazó Kft.	66	113
KSKF Ingatlanforgalmazó Kft.	64	210
SB-Galerius Kft.	9	42
SB-Pelso Kft.	60	112
IMMO-REAL Kft.	12	42
LU-HO Kft.	108	943
GRAWE Életbiztosító Zrt.	17 391	34 001
BB Reál csoport	(232)	473
Összesen	18 244	37 282

Kapcsolt vállalkozásnak fizetett jutalék és díjráfordítás	2012.12.31.	2013.12.31.
Bank Burgenland AG	7 004	25 378

36. Befektetési szolgáltatásból származó jutalék és díjbevételek, ráfordítások

	2012.12.31.	2013.12.31.
Jutalék- és díjbevétel	16 606	22 326
Letétkezelési tevékenység bevétele	14 157	16 615
Egyéb befektetési szolgáltatás bevétele	2 449	5 711
Jutalék és díjráfordítás	6 813	7 335
Letétkezelési tevékenység ráfordítása	3 360	6 268
Egyéb befektetési szolgáltatás ráfordítása	3 453	1 067
Jutalékeredmény befektetési szolgáltatásból	9 793	14 991

Kapcsolt vállalkozástól származó jutalék és díjbevétel	2012.12.31.	2013.12.31.
GRAWE Életbiztosító Zrt	14 157	16 648

Kapcsolt vállalkozásnak fizetett jutalék és díjráfordítás	2012.12.31.	2013.12.31.
Bank Burgenland AG	92	73

37. Pénzügyi műveletek eredménye

	2012.12.31.	2013.12.31.
Pénzügyi szolgáltatás bevételei	298 307	360 328
Devizás tételek árfolyamnyeresége	16 787	73 075
Deviza konverziós nyereség	281 520	287 253
Befektetési szolgáltatás bevételei	24 089	48 487
Pénzügyi szolgáltatás ráfordításai	43 302	0
Devizás tételek árfolyamvesztesége	0	0
Deviza konverziós veszteség	43 302	0
Befektetési szolgáltatás ráfordításai	9 542	28 190
Pénzügyi műveletek eredménye	269 552	380 625

38. Költségek költségnemenkénti bontása

	2012.12.31.	2013.12.31.
Személyi jellegű ráfordítások	1 202 734	1 030 870
Béreköltség	822 760	728 240
Személyi jellegű egyéb kifizetések	114 657	76 509
Bérbírlékok	265 317	226 121
Egyéb igazgatási költségek	1 018 508	832 496
Anyag és anyagjellegű ráfordítások	97 908	71 385
Bérleti díj	323 157	246 543
Számítástechnikai költség	160 270	148 787
Reklám, marketing költség	42 596	44 722
Egyéb szolgáltatások. költsége	394 577	321 059
Általános igazgatási költségek	2 221 242	1 863 366
Értékcsökkenési leírás	124 537	113 135
Összes költség	2 345 779	1 976 501

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



Személyi jellegű egyéb kifizetések	2012.12.31.	2013.12.31.
Munkába járás költségtérítés	4 325	3 557
Albérleti hozzájárulás	3 678	2 696
Napidíj	1	0
Saját gépjármű hivatali célú használat	7 169	3 632
Telefon magáncélú használat	4 090	3 380
Segély (temetési)	150	200
Betegszabadság	3 356	3 650
Táppénz hozzájárulás	1 537	1 515
Végkielégítés	45 135	4 536
Étkezési hozzájárulás (nem cafeteria)	375	1 068
Életbiztosítás GRAWE	3 656	1 666
Munkavédelmi eszköz (szemüveg) juttatás	0	24
Reprezentáció		
Üzleti ajándék	6 851	5 111
Üzleti reprezentáció	221	170
Dolgozói természetbeni juttatás	13 579	10 301
Kifizetői természetbeni juttatás	431	1 950
Adómentes természetbeni juttatás	25	0
Természetbeni juttatás utáni járulékok (SZJA)	4 297	4 626
Cafeteria		
Étkezési hozzájárulás / Erzsébet utalvány	2 604	6 937
Iskolakezdési támogatás	512	476
Egészségpénztár	4 270	5 225
Önkéntes nyugdíjpénztár	1 388	1 782
SZÉP kártya szállás	1 774	3 447
SZÉP kártya étkezés	2 649	5 267
SZÉP kártya pihenőkártya	0	614
Kifizetői SZJA cafeteria után	2 584	4 679
Összesen	114 657	76 509

Bérráulékok	2012.12.31.	2013.12.31.
Szociális hozzájárulás adója	235 317	196 037
Egészségügyi hozzájárulás	8 938	12 077
Szakképzési hozzájárulás	13 253	10 989
Rehabilitációs hozzájárulás	7 809	7 016
Egyszerűsített munkavállalói járulék	0	2
Összesen	265 317	226 121

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



Egyéb szolgáltatási költségek	2012.12.31.	2013.12.31.
Utazási és kiküldetési költségek	5 359	5 814
Javítás, karbantartás költsége	21 472	21 430
Oktatás, továbbképzés költsége	7 118	10 722
Újság, szakkönyv	1 478	2 110
Posta, telefon, fax	72 687	
Posta		51 074
Telefon		15 092
Könyvviteli szolgáltatás, könyvvizsgálat	36 028	33 190
Jogi szolgáltatás	46 595	41 841
Bankbiztonsági szolgáltatás	109 877	66 583
Üzleti tanácsadás	24 255	7 379
Fordítás költségei	639	613
Fénymásolás költségei	3 218	2 830
Egyéb igénybevett szolgáltatás	3 777	1 199
Takarítás	20 844	18 295
Hatósági díjak, illetékek	14 399	19 024
Pénzügyi szolg. költségei, bankköltség	4 324	4 650
Biztosítási díjak	10 342	9 953
GIRO költség	12 165	9 260
Összesen	394 577	321 059

39. Egyéb bevétel / Egyéb ráfordítás

	2012.12.31.	2013.12.31.
Egyéb bevétel	369 267	274 887
Közvetített szolgáltatások bevétele	246 214	202 802
Egyéb bevételek	123 053	72 085
Kapott támogatások, költségtérítések	688	741
Kapott kártérítés	113	9 678
Pénztár többlet	306	369
TB kifizetőhelyi jutalék bevétel	477	345
Tárgyi eszköz értékesítés	6 537	5 396
Átvett eszköz értékesítés	0	15 300
Készlet értékvesztés visszairás/felhasználás	0	1 785
Kerekítési differencia	8	12
Egyéb céltartalék felhasználása	101 121	26 340
Hitelbehajtás ráfordításainak megtérülése	13 803	12 119

**KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET
ÉVES BESZÁMOLÓ 2013**

(minden összeg ezer forintban)



	2012.12.31.	2013.12.31.
Egyéb ráfordítás	2 691 053	1 499 533
Közvetített szolgáltatások ráfordítása	240 033	198 760
Egyéb ráfordítások	2 451 020	1 300 773
Hitelezési veszteség (végtörlesztés)	1 249 590	0
Leírt (behajthatatlan) követelések ráfordításai	384 744	266 407
Kényszerkonverzió, gyűjtőszámla hitel kamatelengedés vesztesége	17 455	0
Egyéb céltartalék jövőbeni költségre	110 506	44 814
Értékesített tárgyi eszköz könyvszerinti értéke	8 172	709
Értékesített átvett eszköz könyvszerinti értéke	0	17 125
Átvett eszközök értékvesztése	9 785	4 200
Tárgyi eszköz terven felüli ÉCS	240 241	17 829
OBA biztosítási díj	24 059	21 481
BEVA alapidj	2 000	2 000
PSZÁF díj	19 242	15 173
Helyi iparüzési adó	87 596	89 484
Gépjármű (cégautó) adó	3 269	2 778
Innovációs járulék	13 139	13 423
Építményadó	0	129
Hitelintézeti járadék	34 580	30 841
Hitelintézeti járadék gyűjtőszámla után	0	38 846
Pénzügyi szervezetek különadója	238 308	234 698
Pénzügyi tranzakciós illeték	0	319 316
Extra pénzügyi tranzakciós illeték	0	175 793
Hatósági bírság	250	530
Önellenőrzési pótlék	8	2
Pénztárhiány	551	276
Szállítónak fizetett késedelmi kamat	85	127
Szállítónak, ügyfélnek fizetett kártérítés	7 420	285
Dolgozónak fizetett kártérítés	0	4 500
Kerekítési differencia	20	7

Kapcsolt vállalkozástól kapott bevétel	2012.12.31.	2013.12.31.
SB-Immobilien Kft.	170	419
SB-Reál Ingatlanforgalmazó Kft.	87	55
LU-HO Kft.	0	39
GRAWE Életbiztosító Zrt	17 822	22 762
Bank Burgenland AG	5 088	286
Összesen	23 167	23 561
Kapcsolt vállalkozásnak fizetett ráfordítás	2012.12.31.	2013.12.31.
GRAWE Életbiztosító Zrt	108 167	103 020

40. Rendkívüli bevétel / Rendkívüli ráfordítás

	2012.12.31.	2013.12.31.
Rendkívüli bevétel	0	0
Rendkívüli ráfordítás	6 297	53 884
Alapítványi támogatások	1 300	2 240
Egyéb szervezetek támogatása	0	200
Elengedett követelések	3 468	51 444
Térítés nélkül átadott eszköz	1 529	0

Az elengedett követelések közt több kisebb ügylet mellett szerepel egy értékesített követelés elszámolása 42 MioHUF értékben, mellyel szemben az értékvesztés feloldást (26 MioHUF) az értékvesztés visszaírása soron mutatjuk ki.

41. Likviditási és jövedelmezőségi mutatók

	2012.12.31.	2013.12.31.
Befektetett eszközök aránya (Befektetett eszközök/Összes eszköz)	69,66 %	68,40 %
Követelések aránya (Követelések/Összes eszköz)	78,55 %	75,23 %
Kötelezettségek aránya (Kötelezettségek/Összes eszköz)	91,10 %	91,12 %
Likviditás (Forgóeszközök/Rövid lej. köt.)	0,73	0,76
Saját tőkeellátottság (Saját tőke/Összes forrás)	7,67 %	7,66 %
Vagyonarányos jövedelmezőség (Adózás előtti eredmény/Saját tőke)	-5,15 %	-7,65 %
Eszközarányos jövedelmezőség (Adózás előtti eredmény/Összes eszköz)	-0,40 %	-0,59 %
Árbevétel arányos jövedelmezőség (Adózás előtti eredmény/Kamatbevételek)	-5,59 %	-9,08 %

42. Társasági adó

A Bank 2013. évi adózás előtti eredménye negatív, az ebből számított korrigált adóalap ugyancsak negatív, továbbá a Bank nyilatkozik arról, hogy nem választja adóalapként a társasági és osztalékadóról szóló törvény szerinti jövedelem minimumot, így társasági adófizetési kötelezettsége 2013. évben nem keletkezik.

Adózás előtti eredmény	-449 953
Az adózás előtti eredményt <u>növelő</u> tételek	198 216
kötelezettségekre képzett céltartalék	44 814
számviteli törvény szerinti értékcsökkenés	148 089
adott támogatás, juttatás	2 440
kapcsolt vállalkozások közt alkalmazott ár	2 337
önellenőrzés, önellenőrzési pótlék	6
reprezentációs költség, üzleti ajándék	0
adóhiány, adóbírság, késedelmi pótlék	530
Az adózás előtti eredményt <u>csökkentő</u> tételek	156 600
adótörvény szerinti értékcsökkenés	130 260
előző évben képzett céltartalék felhasználása	26 340
adomány – kiemelten közhasznú	0
Korrigált eredmény (adóalap)	-408 337
Társasági adó összesen	0

43. Általános tartalék

Az 1996. évi CXII. sz. törvény alapján az adózott eredmény után általános tartalékot kell képezni. Ennek a tartaléknak kell fedeznie minden, a hitelintézeti tevékenységből adódó veszteséget.

A Bank 2008,2009,2010. években a pozitív adózott eredmény után 10 %-os mértékben összesen **60 812 eFt** összegű általános tartalékot képzett, 2011, 2012 és 2013 években a negatív adózott eredmény következtében tartalékképzésre nem kötelezett.

44. A Vezető tisztségviselők, Igazgatóság és a Felügyelő Bizottság tagjainak díjazása

	2012.12.31.	2013.12.31.
Igazgatósági tagok	151 467	71 889
ebből:		
bérkötség	146 671	70 941
természetbeni juttatás	4 796	948
Felügyelő Bizottsági tagok	0	0

Az Igazgatóság személyi állományában az év során változás nem történt, az Igazgatóság létszáma 3 fő. Az Igazgatóság elnöke alkalmazotti munkajogviszonyban áll a Bankkal, az igazgatóság elnökeként feladatait külön igazgatósági szerződésben foglaltak alapján látja el, mely után külön díjazásban nem részesül. Az Igazgatóság egyik tagja munkajogviszonyban áll a bankkal és igazgatósági tagságából fakadó teendőit külön igazgatósági szerződésben foglaltak alapján látja el, mely után külön díjazásban részesül. Az Igazgatóság nem munkavállaló tagja kizárólag igazgatósági szerződéses jogviszonyban áll a bankkal.

A 2012 évi díjazás magában foglalja az igazgatóság korábbi elnökének végkielégítés címén kifizetett összeget, a 2013. évi díjazásban benne foglaltatik az Igazgatóságból még 2012-ben távozó tisztségviselő részére elmaradt jövedelem címén kifizetett összeg, valamint az igazgatósági prémium összege. 2013-ban igazgatósági prémiumra képzett céltartalék összege járulékokkal együtt 6 105 eFt.

A Felügyelő Bizottságban az év során személyi változás történt, a taglétszám változatlanul 4 fő. A Felügyelő Bizottság tagjai tagságukért külön díjazásban a Banknál nem részesülnek.

45. Munkavállalók

2013-ban a foglalkoztatott munkavállalók átlagos állományi létszáma 145,48 főre csökkent a 2012. évi 161,76 fő létszámról, az összes bérkötség 728 240 eFt a 2012. évi 822 760 eFt-tal szemben.

A bérköltség mindkét évben tartalmazza az Igazgatóság fenti pontban említett díjazását. 13. havi bér kifizetésére egy eset kivételével sem 2012-ben, sem 2013-ban nem került sor.

A 2012. év után fizethető prémiumokra sem céltartalék, sem elhatárolás nem lett képezve, kifizetés sem történt. A 2013. évi teljesítmények után kifizethető ösztönzői és más jutalékokra, továbbá azok járulékaire 20 560 eFt értékű céltartalékot és 5 209 Ft értékű elhatárolást képeztünk.

A 145,48 fő átlagos állományi létszámból az évelején foglalkoztattunk 2 fő fizikai munkavállalót (2013.02.25-ig illetve 2014.04.12-ig), az éves bérköltségük 1 216 eFt. Év végén fizikai foglalkoztatott munkavállalói állomány nincs.

46. Beszámoló aláírására jogosult neve és címe

Mag. Andrea Maller-Weiß
(Állandó lakhely: Krumpendorf, Koschatweg 19/13., Ausztria)
Igazgatóság elnöke

Pohner Anikó
(Állandó lakhely: Budapest, Búza u. 16. II/8.)
Igazgatósági tag

Dr. Hochmann András
(Állandó lakhely: Pécs, Székely Bertalan út 17.)
Igazgatósági tag

47. Beszámoló készítéséért felelős személy adatai

Szakács Gyuláné
9423. Ágfalva, Liget u. 8.
Szül. név: Reichardt Judit Mária
Anyja neve: Kutrovics Mária
Mérlegképes könyvelői nyilvántartási szám: 14022

48. Könyvvizsgáltra vonatkozó adatok

A hatályos előírások szerint a banknál a könyvvizsgálat kötelező.

Könyvvizsgáló:

KPMG Hungária Könyvvizsgáló, Adó- és Közgazdasági Tanácsadó Kft

1139. Budapest, Váci u. 99.

Cg.: 01-09-063183

Kamarai bejegyzési száma: 000202

A könyvvizsgálatért felelős személy:

Henye István

1037, Budapest Zúzmara u. 8.

Anyja neve: Áder Mária

Könyvvizsgálói igazolvány száma: 005674

A 2013. üzleti évre vonatkozó beszámoló könyvvizsgálatáért a könyvvizsgáló által felszámított díj 17 907 eFt, az üzleti év során a könyvvizsgáló által adótanácsadói tevékenységért felszámított díj 1 499 eFt, a 2013. I. félévi könyvvizsgálatáért felszámított díj 7 493 eFt.

49. Nagykokkázat-vállalás

Nagykokkázat vállalásnak minősül minden olyan ügyféllel, vagy ügyfélcsoporttal szembeni kitétség, melynek értéke eléri, vagy meghaladja a hitelintézet szavatoló tőkéjének 10 százalékát.

2012. december 31-én 2 ügyfélcsoport és 3 egyéni ügyfél, 2013-ban 1 ügyfélcsoport és 3 egyéni ügyfél kitétsége minősült a Banknál nagykokkázat vállalásnak.

	Nagykokkázat vállalás (m Ft)	
	2012.12.31	2013.12.31
Ügyfélcsoport	2 115	827
Egyéni ügyfél	2 621	2 667
Összesen	4 736	3 494

50. Belső hitel

2012. évben 5 magánszemély 8 hitelügylete került a belső hitelek közé 16 198 eFt értékben, 2013. évben 4 magánszemély 9 szerződése 25 722 eFt értékben.

A belső hitel kategóriában Felügyelő Bizottsági tag részére folyósított hitel nem szerepel.

51. Átstrukturált hitelek, gyűjtőszámlás hitelek

2012. december 31-én az átstrukturált hitelek (gyűjtőszámla hitelek nélkül) darabszáma 615, bruttó értéke 5 408 MFt, az elszámolt értékvesztés 847MFt, így a nettó könyvszerinti érték 4 561MFt.

2013. december 31-én az átstrukturált hitelek (gyűjtőszámla hitelek nélkül) darabszáma 470, bruttó értéke 7 636 MFt, az elszámolt értékvesztés 1 748 MFt, így a nettó könyvszerinti érték 5 888 MF

A gyűjtőszámla hitelek alakulását 2012. és 2013. év végén a következő táblázatok szemléltetik:

	EUR alapú devizakölcsönhöz kapcsolódó		CHF alapú devizakölcsönhöz kapcsolódó		Összesen	
	db	érték eFt	db	érték eFt	db	érték eFt
2012.12.31						
Gyűjtőszámla-hitel	61	518	270	10 311	331	10 829
kapcsolódó értékvesztés		17		538		555
Devizakölcsön	61	466 032	270	2 797 695	331	3 263 727
kapcsolódó értékvesztés		3 128		90 022		93 150

	EUR alapú devizakölcsönhöz kapcsolódó		CHF alapú devizakölcsönhöz kapcsolódó		Összesen	
	db	érték eFt	db	érték eFt	db	érték eFt
2013.12.31						
Gyűjtőszámla-hitel	139	7 555	476	67 259	615	74 814
kapcsolódó értékvesztés		253		2 752		3 005
Devizakölcsön	139	1 161 408	476	4 953 644	615	6 115 052
kapcsolódó értékvesztés		33 086		261 037		294 123

52. Különböző alapokban lévő tagságok és azokhoz való hozzájárulások összege

A Bank tagja az Országos Betétbiztosítási Alapnak (OBA), csatlakozáskor a jegyzett tőke 0,5%-át 10 000 eFt-ot csatlakozási díjként befizette.

A Bank 2007. évben csatlakozott a Befektető Védelmi Alaphoz (BEVA), a maximalizált 3 000 eFt csatlakozási díjat megfizette.

Az Alapok részére fizetett éves díjak:

	2012.12.31.	2013.12.31.
OBA	24 059	21 481
BEVA	2 000	2 000

53. Cash-flow kimutatás

Cash flow kimutatást az 1. számú melléklet tartalmazza. A kimutatás a 2013. december 31-én végződő évre vonatkozik.

54. A mérleg fordulónapja utáni események

Nem jutott tudomásunkra jelentős esemény.

Sopron, 2014. március 28.

.....
Mag. Andrea Maller-Weiß
Igazgatóság elnöke

.....
Dr. Hochmann András
Igazgatósági tag

.....
Pohner Anikó
Igazgatósági tag

1. számú melléklet

Statistikai számjel: 12951659-6419-114-08

Cégjegyzék száma: 08-10-001774

SOPRON BANK BURGENLAND ZRT

9400. SOPRON Kossuth Lajos u. 19.



Cash-flow kimutatás			
Adatok ezerFt-ban			
		2012.12.31	2013.12.31
	Kamatbevételek	5,829,775	4,953,182
	Egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételei (értékpapír értékesítés visszalírása és követelés pozitív értékelési különbözete kivételével)	707,628	1,187,491
	+ Egyéb bevételek (céltartalék-felhasználás és céltartaléktöbblet visszavezetésének és készlet értékesítés, valamint teven felüli leírás visszalírásának kivételével)	21,932	43,960
	Befektetési szolgáltatások bevételei (értékpapír értékesítés visszalírás, illetve pozitív értékelési különbözete kivételével)	40,694	70,813
	+ Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei	246,214	202,802
	+ Osztalék bevétel	0	0
	+ Rendkívüli bevétel	0	0
	- Kamatráfordítások	2,230,249	1,786,680
	Egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításai (értékpapír értékesítése és követelése negatív értékelési különbözete kivételével)	122,215	78,546
	- Egyéb ráfordítások (céltartalékképzés és készlet értékesítés, valamint teven felüli leírás kivételével)	2,090,488	1,251,759
	- Befektetési szolgáltatások ráfordítása (értékpapír értékesítése, illetve negatív értékelési különbözete kivételével)	16,356	35,525
	- Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	240,033	198,760
	- Általános igazgatási költségek	2,221,242	1,863,366
	- Rendkívüli ráfordítások (ide nem értve a tárgyévi társasági adó fizetési kötelezettség összegét)	6,297	53,884
	- Tárgyévi társasági adó fizetési kötelezettség	0	0
	- Kifizetett osztalék	0	0
	Működési pénzáramlás	-80,638	1,189,728
	+/- Kötelezettség állományváltozása (ha növekedés+, ha csökkenés -)	-20,420,359	-5,188,159
	+/- Követelés állományváltozása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	16,227,202	5,832,710
	+/- Készlet állományváltozása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	-9,925	17,125
	+/- Forgóeszközök közt kimutatott értékpapírok állományváltozása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	3,213,929	-2,448,610
	+/- Befektetett eszközök közt kimutatott értékpapírok állományváltozása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	-1,620	-45,000
	+/- Beruházások (beleértve az előleget is) állományváltozása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	30,934	1,019
	+/- Immateriális javak állományának változása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	-10,323	-14,959
	+/- Tárgyi eszközök (a beruházások és a beruházási előlegek kivételével) állományváltozása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	-85,160	-24,816
	+/- Aktív időbeli elhatárolások állományváltozása (ha növekedés-, ha csökkenés +)	-190,491	138,764
	+/- Passzív időbeli elhatárolások állományváltozása (ha növekedés+, ha csökkenés -)	189,149	-177,059
	+ Részvénykibocsátás eladási árfolyamon	1,200,000	0
	+ Jogszabály alapján véglegesen kapott pénzeszközök	0	0
	- Jogszabály alapján véglegesen átadott pénzeszközök	0	0
	- Bevont saját részvény, vagyonjegy értéke	0	0
	Nettó pénzáramlás	62,699	-719,255
	ebből:		
	- készpénz (forint- és valutapénztár, csekkek) állományváltozása	-79,739	-126,930
	- számlapénz (az MNB-nél elhelyezett, forintban és devizában vezetett pénzforgalmi számla és éven belüli lejáratú betétszámlák, valamint a külön jogszabály alapján más hitelintézetnél forintban vezetett pénzforgalmi betétszámla) állományváltozása	142,438	-592,325

Sopron, 2014. március 28.

Dr. Hochmann András
Igazgatósági tag

Mag. Andrea Maller-Weiß
Igazgatóság elnöke

Pöhner Anikó
Igazgatósági tag

A SOPRON BANK BURGENLAND ZRT.
ÜZLETI JELENTÉSE

2013

TARTALOMJEGYZÉK

1. Az Igazgatóság beszámolója	2
2. Üzletágak bemutatása	4
2.1. Lakossági üzletág	4
2.2. Vállalati üzletág	5
3. Kockázatjelentés	7
3.1. A Sopron Bank hitelkockázati helyzete	7
3.1.1. Lakossági portfólió	7
3.1.2. Vállalati portfólió	8
3.2. A piaci kockázatok és a likviditási kockázatok kezelése	9
4. Humánpolitika	11
5. Marketing	12
6. A 2013-as év új termékei	14
6.1. Hiteltermékek	14
6.2. Megtakarítási termékek	14
7. Az üzleti tevékenységre vonatkozó részletes adatok	16
7.1. Hitelállomány	17
7.1.1. Lakossági hitelek	19
7.1.2. Vállalati hitelek	20
7.2. Betétállomány	22
7.2.1. Lakossági betétek	24
7.2.2. Vállalati betétek	26
7.3. Költségek alakulása	28
Melléklet	30

1. Az Igazgatóság beszámolója

A magyarországi makrogazdasági helyzet vonatkozásában a 2013-as év alig csökkentette a meglévő feszültségeket. Az üzleti környezetet továbbra is terhelték többek között az új, bankok számára részben előnytelen törvényi intézkedések, pl. a 2012-ben bevezetett gyűjtőszámla-hitelprogram meghosszabbítása, egy a hitelt igénylők számára rendkívül kedvező feltételeket kínáló növekedési hitelprogram, a negatív banklobby, illetve a stagnáló munkaerő- és ingatlanpiac. Sok bank ezért 2013-ban arra kényszerült, hogy átgondolja tevékenységét, néhányuknak meg kellett hoznia a megfelelő intézkedéseket.

A Sopron Banknál 2012-ben végrehajtott szerkezetátalakítási intézkedések következtében a Bank jól felkészülve kezdte a 2013-as gazdasági évet, és amennyire a megváltozott törvényi kötelezettségekből adódó további munkaelvárások mellett lehetett, maximálisan az üzletre koncentrált. Ezen kívül már az előző évben sikerült kihasználnunk a célirányos hatékonyságnövelés lehetőségeit, ennek köszönhetően jelentős költségmegtakarítást tudtunk elérni.

Üzletpolitikánk alapelveire támaszkodva a Bank továbbra is szigorú kockázati politikát folytat. Annak érdekében, hogy az esetleges további váratlan helyzetekre megfelelően reagálhassunk, az év második felében jelentősen csökkentettük az ingatlanok hitelfedezeti értékét. Ezen kívül minden ingatlanfedezetet új értébecslésnek vetünk alá, hogy megfelelően alkalmazkodjunk a magyar ingatlanpiac továbbra is nehéz helyzetéhez (alacsony kereslet és kevés befektető). Az ebből következő átlagon felüli mértékű értékvesztés azonban erősíti pozícióinkat a következő évekre, és hosszú távon csökkenti azokat az esetleges további veszteségeket, amelyek a feszült makrogazdasági helyzet alapján, a visszafogott hitelezési tevékenységgel összefüggésben a jövőben sem zárhatók ki.

A Sopron Bank a 2013-as gazdasági évben a nehéz piaci körülmények ellenére pozitív, az előző évinél jobb üzemi eredményt ért el, és sikerült a szokásos üzleti tevékenységét is enyhén pozitív, 2 millió HUF (~ 6.000 EUR) eredménnyel zárni.

Ettől függetlenül a kedvezőtlen gazdasági keretfeltételek, a biztonságként képzett értékvesztésekhez kapcsolódó egyszeri költségek, a lakosság banki szolgáltatásokkal szembeni továbbra is alacsony bizalma, a veszteségeket okozó törvényi intézkedések és mindenekelőtt a megnövekedett adók lecsapódtak a Sopron Bank eredményében is, és negatív mérleg szerinti eredményhez vezettek (-450 millió HUF, = -1,5 millió EUR).

A 2014-es üzleti év elé bizakodással tekintünk. Míg sok versenytársunk kénytelen különböző szerkezetátalakítási intézkedéseket bevezetni, a Sopron Bank ezt már megtette, így teljes mértékben az ügyfelekre összpontosíthat. Ezen kívül a Bank maximálisan számíthat tulajdonosára, a HYPO-Bank Burgenlandra, továbbá a GRAWE Biztosítóra – arra a konszernre, amelyet nem csak az intézményen túlmutató bizalom övez, hanem több mint 180 éves múltra tekint vissza, és amelyre a stabilitás és a biztonság a jellemző.

Bizakodóak vagyunk, hogy a Sopron Bank a jövőbeli nehézségeket is sikeresen leküzdje, és továbbra is megbízható pénzügyi szolgáltatóként áll az ügyfelek rendelkezésére.

2. Üzletágak bemutatása

2.1. Lakossági üzletág

A lakossági ügyfeleket 2013-ban továbbra is a devizában történő eladósodottság jellemzi. A lakossági hitelek 76%-át teszik ki a devizahitelek aránya.

A devizahittel rendelkezők részére az állam az árfolyamgátról szóló 2011.évi LXXV.évi törvénnyel segít azon ügyfeleknek, akik devizakölcsönének fedezete lakóingatlan és megfelelnek a törvényben szükséges feltételeknek. A jogosult ügyfeleknek a kezdődőponttól 3 illetve 5 éven keresztül gyűjtőszámlán gyűlik a rögzített árfolyam és az aktuális árfolyam közötti különbség. Gyűjtőszámlás árfolyamrögzítés lehetősége 2012. évtől áll rendelkezésre. Az árfolyamgátat deviza alapú jelzáloghittel rendelkező ügyfelek (magánszemélyek) igényelhetik a parlament által 2013. május 27-én elfogadott törvénymódosítás alapján határidő nélkül.

A devizahittel rendelkezők részére az állam jogosultak körét kiterjesztette, így a már működő árfolyamgát azok számára is hozzáférhetővé válik, akik eddig nem léphettek be. Eltörölték ugyanis azt a feltételt, hogy a rögzített árfolyamon való törlesztést igénylő adós fizetési késedelme nem haladhatja meg a 90 napot, hogy a kölcsön folyósításkor alkalmazott árfolyamon számított összege nem lehet több húszmillió forintnál, illetve hogy a hiteladós nem állhat fizetéskönnyítő program hatálya alatt. Továbbá a kilakoltatási moratóriumot is 2014. április 30-ig meghosszabbították.

A parlament 2013. November 5-én elfogadta azt a törvénymódosítást, amiben a 90 napos törlesztési csúszást 180 napra tolják ki 2013. évben a Sopron Banknál a jogosult ügyfelek 40%-a élt a lehetőséggel.

A lakossági szegmensben a hitelkereslet továbbra sem mutat nagyon nagy élénkülést, bár a 2012-es évhez képest az alacsonyabb alapkamatok forint alapú hitelek esetében is kedvezőbb törlesztő részletet tesznek lehetővé. A jelenlegi szabályozási környezetben csak forintban nyújt hitelt a bank. A 2014. évre vonatkozóan számítunk a hitelfelvételi hajlandósági kedv élénkülésére, az alacsony

alapkamat, rezsicsökkentés, kedvezőbb gazdasági mutatók miatt. A Sopron Bank a lakossági szegmens finanszírozásánál továbbra is körültekintően jár el, különös figyelmet fordítva a jövedelmi helyzetre, a saját erő arányára és az ingatlan értékesíthetőségére. Az alacsony betéti kamat szintnek köszönhetően az ügyfelek a befektetési formák közül más alternatív egyéb befektetési formákat keresnek, ezért az értékpapír üzletágunkat folyamatosan erősítjük, támogatva a dolgozók speciális képzésével és marketing eszközökkel. 2013-ban a privát üzletág betétállománya elérte a 27 Mrd HUF, melynek mintegy 80%-a forint, a fennmaradó 20%-a pedig euró.

2013-ban továbbra is a betéti üzletág kiépítése állt a középpontban, mivel a magyar piacon erősíteni szükséges a saját forrásból történő finanszírozást, és hosszú távon a hitel-betét arány kiegyenlítésére kell törekedni. A korábbi hitelezői bank státuszunkat, folyamatosan alakítjuk át az aktív ügyfelek „tanácsadó”, betétgyűjtő bankjává.

2.2. Vállalati üzletág

A 2013-as üzleti év folyamán a vállalati területen folytatódott az előző években megkezdett üzletági szétválasztás „finomhangolása”. Ennek jegyében a korábban soproni központtal létrehozott nagyvállalati központ által kezelt portfólió megbontásra került és a jelentős kitétséggel rendelkező ügyfelek kiszolgálása a soproni és budapesti vállalati központon keresztül történik, melyek feladata az ügyfelek szofisztikált, üzemméretüknek megfelelő kiszolgálása, valamint a kiemelt figyelmet igénylő hitelportfólió központosítása. A szétválasztási folyamat az ügyfelek érdekeinek szem előtt tartásával ment végbe, ugyanis a számlaügyek intézése továbbra is a bankfiókokban, míg a nagyobb volumenű hitelkezelés a már említett vállalati központokban zajlik.

A vállalati üzletági folyamatokat jelentősen érintette azon ügyfélkezelési koncepció helyi viszonyoknak megfelelő bevezetése és gyakorlati alkalmazása, melyet az anyabank, a Bank Burgenland a saját működési területén, Burgenland tartományban már sikeresen működtet. A koncepció lényege, hogy meghatározza az egy ügyfélmenedzserre jutó ügyfél, illetve ügylet-darabszámot, amivel az aktív területen

tevékenykedő kollégák terheinek méltányos elosztásáról gondoskodik. Ezen üzleti modell teremti meg a 2014-es üzleti év értékesítési stratégiájának alapjait is.

A vállalatok tartalékait az elmúlt években a keresletcsökkenés miatti bevételkiesés mellett a növekvő kintlévőségek is megterhelték. Egyértelmű a beruházási hajlandóság visszaesése is, habár az export továbbra is elősegíti a magyar gazdaság fejlődését. A beruházások terén kisebb mértékű javulást az MNB által indított Növekedési Hitelprogram hozott, mely a jövőben is hozzájárulhat a sikeres értékesítési stratégia végrehajtásához. A projektfinanszírozás leállása és nehézkes talpra állása továbbra is egyértelműen tapasztalható.

A gazdasági trendeket figyelemmel kísérve a Sopron Bank továbbra is fenntartja, illetve erősíti azon üzleti stratégiáját, amely a határon átnyúló gazdasági kapcsolatok elősegítését szolgálja.

3. Kockázatjelentés

3.1. A Sopron Bank hitelkockázati helyzete

3.1.1. Lakossági portfólió

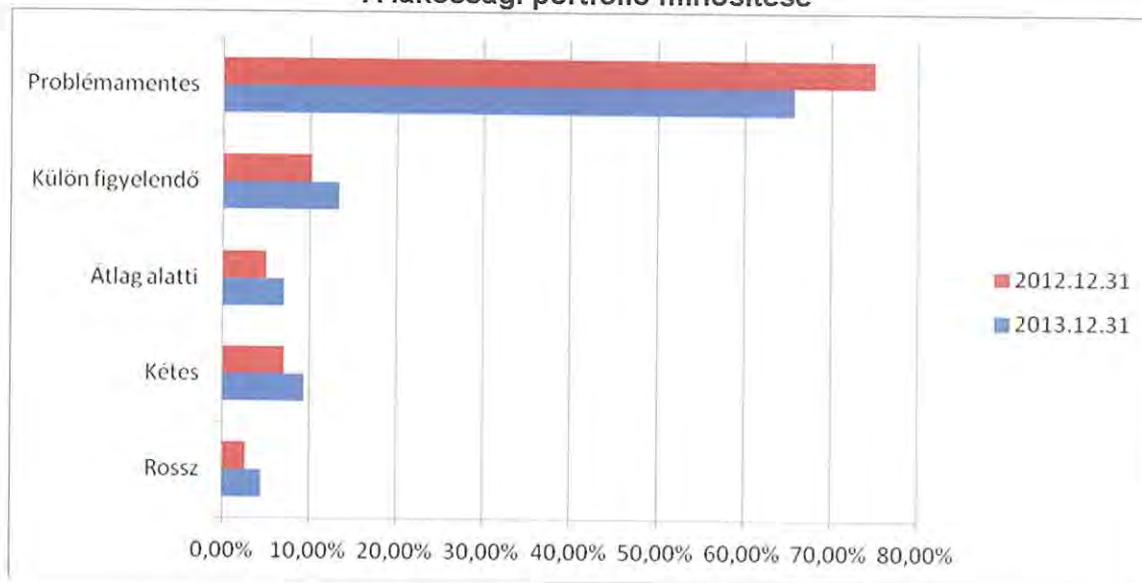
A 2013-as év folyamán a lakossági területen a bank a korábbi évhez hasonlóan a fizetési képesség / hajlandóság további romlásával volt kénytelen szembe nézni, amely azonban a harmadik negyedévet követően stabilizálódott, így azt követően további portfólió romlás már nem volt megfigyelhető.

A lakossági üzletágban a legtöbb problémával rendelkező ügy a deviza szabad felhasználású és a deviza lakáscélú hitelek között volt tapasztalható.

A 90 napot meghaladó késedelemmel rendelkező hitelek aránya fokozatosan emelkedett az év során, az év eleji 13%-ról az év közepére 16%-ra emelkedett, az év végére pedig elérte a 18%-ot.

A Bank folyamatosan figyelemmel kíséri ügyfelei helyzetét, különböző átmeneti és hosszú távú restrukturálási, újratárgyalási módszereket dolgozott ki az átmeneti, vagy tartós fizetési nehézségekkel küzdő ügyfelei számára. Az év végén a legproblémásabbnak tekintett, 90 napot meghaladó késedelemmel rendelkező, felmondott és átütemezett hitelek lakossági hitelportfólión belüli aránya 12% volt. Ezen belül a felmondott hitelek állománya az év folyamán 38%-kal emelkedett. Az év elején a felmondott hitelek teljes állományhoz viszonyított aránya 7% volt, azonban év végére ez 9%-ra emelkedett.

A lakossági portfólió minősítése



3.1.2. Vállalati portfólió

A Bank hitelportfóliójában a vállalati hitelek aránya 34%. Az átlagos vállalati hitel nagyság viszont jóval meghaladja a lakosságiét, ezért e szegmensben, szemben a lakossági portfólióval, egyes nagyobb hitelek sorsának kimenetele jelentősebb hatással van a teljes portfólió alakulására.

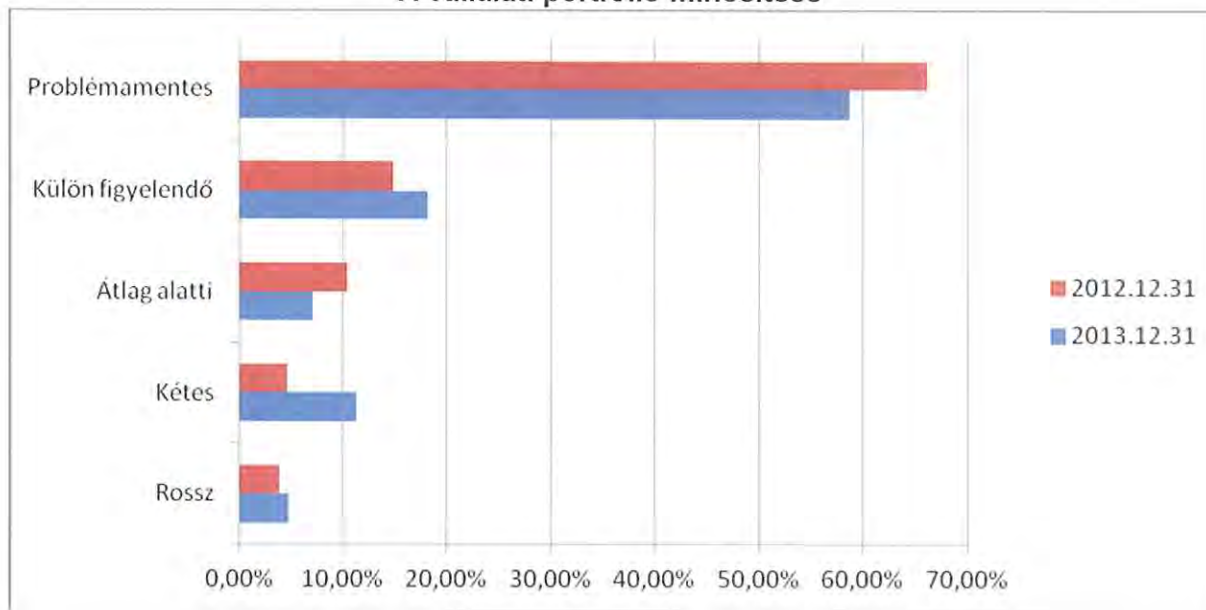
A késedelmek alakulásában a vállalati szegmensben is folyamatos emelkedés volt megfigyelhető az év folyamán, továbbá megállapítható, hogy a legtöbb problémával rendelkező ügy továbbra is a devizában nyújtott beruházási hitelek esetében látható. Ennek oka arra is visszavezethető, hogy a portfólióban ezen hitelek részaránya a legnagyobb.

Az év elején a 90 napot meghaladó késedelemmel érintett hitelek aránya 11%-ot tett ki, az év közepén ezen hitelek részaránya már 13%-ot ért el, majd az év végére 14%-ra duzzadt az arány.

A vállalati hitelek között a felmondott hitelek aránya is emelkedett 2013-ban: az előző év végén a hitelállomány 7%-a volt felmondott/végrehajtás alatt álló állomány, amely mérték 2013. év végére 8%-ra emelkedett.

A restruktúrált, illetve átütemezett állomány aránya az év végén 7% volt.

A vállalati portfólió minősítése



3.2. A piaci kockázatok és a likviditási kockázatok kezelése

A Sopron Bank stratégiájának egyik kiemelt eleme a piaci kockázatok alacsony szinten tartása. A banki tevékenységből eredő kockázatokat folyamatosan monitorozza és rendszeresen fedezi annak érdekében, hogy a kitétségek az Igazgatóság, ill. az Eszköz - Forrás Bizottság által meghatározott limiteken belül maradjanak.

A banki működésből eredő legfontosabb piaci kockázatok az árfolyamkockázat és a kamatkockázat. A piaci kockázatok kezelésében nagy szerepet vállal az anyabankunk, amely folyamatosan rendelkezésünkre áll az ügyfélhitelek átárazódásaival azonos átárazódású refinanszírozási hitelekkel, az összes olyan devizanemben, amelyben a Bank az ügyfelei részére hitelt nyújt. Előbbiek révén a kamat- és a devizakockázatot jelentős részben az anyabankunk veszi át, a Sopron Bank feladata a refinanszírozási hitelek struktúrájának helyes alakítása, az ügyfélhiteleken túl az egyéb kamatozó eszközök/források szerkezetének figyelembevételével.

Az eredményből származó és a direkt ügyfélkonverziókból eredő devizapozíciót a Bank külön kezeli. Az összevont devizakockázat maximális mértékére vonatkozóan a Felügyelő Bizottság, míg az eredményből, illetve az ügyféltételekből származó nyitott

pozíció maximális mértékére vonatkozóan az Eszköz - Forrás Bizottság állapít meg limiteket. Az ügyfélkonverziókból eredő devizakockázatot a Treasury napi szinten menedzseli. Az év végén a nyitott devizapozíciók abszolút értékeinek összege 1.146 millió HUF volt.

A Bank kamatérzékenysége a hozamgörbe 2%-os párhuzamos eltolódására vonatkozóan év végén 152 millió HUF volt.

A likviditási kockázat az anyabank által rendelkezésre bocsátott, bármikor rendelkezésre álló, hosszú lejáratú hitelkeret és a likvid eszközök magas aránya miatt gyakorlatilag nulla, ezekkel teljes mértékben kezelhetőek a likviditási ingadozások. Év végén a pénzeszközök 1.096 millió HUF, a fix kamatozású, forintban denominált kötvények állománya 15.919 millió HUF, míg a látra szóló, illetve éven belül lejáró bankközi betétek állománya forintban kifejezve 426 millió HUF volt.

Év végén a Bank V. halmozott nettó bázispozíciója – a rendelkezésre álló, anyabanktól azonnal lehívható hitelkeret figyelembe vétele nélkül is – minden lejárat tartományban pozitív volt.

A Bank a szavatoló tőke 15%-át meghaladó egyedi nagybetéttel nem rendelkezik. A nagy- és nagy-összegű betétek, illetve a betétállomány változásának monitoringja napi szinten történik. A betéttel rendelkező ügyfelek felső 25,4 %-a rendelkezik a betétek 90%-a felett.

4. Humánpolitika

A gazdasági környezet bankokat érintő hatásai miatt 2013-ban már nem volt szükség jelentős szervezeti átalakításra, de folyamatosan szem előtt tartottuk a változásoknak megfelelő optimalizálást, és a hatékonyság növelését.

Az állományi létszám az év végén 155 fő, a leányvállalatok munkatársaival együtt 160 fő. A foglalkoztatás nagy része teljes munkaidős, a részmunkaidőben foglalkoztatottak aránya 1,45. A gyermekvállalási hajlandóság továbbra is magas, 18 jelenlegi, illetve leendő kismama van inaktív állományban. A fluktuáció ebben az évben is viszonylag magas, bár a korábbiakhoz képest csökkent, 24,31 %.

Továbbra is kiemelkedően fontos a munkatársak fejlesztése és képzése, a hangsúly most is a belső szervezésű oktatásokon van. A folyamatosan változó gazdasági környezethez és a piaci, üzleti elvárásokhoz alkalmazkodva jelenleg is a munkavállalók széles körét érintően folynak a képzések. Cél, hogy mindenki saját feladatainak kiemelkedő ellátásához szükséges specifikus tudással rendelkezzen amellet, hogy azon kollégák részére, akik még nem részesültek általános bankszakmai oktatásban, most is biztosított ez a képzés. Egyre hangsúlyosabb szerepet kapnak az alternatív képzési formák, mint pl. az e-learning, és blended learning. A képzések szervezése és lebonyolítása a vállalati célok elérését és az üzleti stratégia megvalósítását szolgálja.

A Sopron Bank Zrt. továbbra is szívesen biztosít lehetőséget a szakma iránt érdeklődő, pályakezdő fiataloknak, hogy felsőfokú tanulmányaik mellett, vagy annak lezárásaként gyakornoki foglalkoztatás keretében szerezzenek szakmai tapasztalatot.

5. Marketing

Új megjelenésével és tízéves jubileumi logójával a Sopron Bank marketingtevékenységének középpontjában a 2013. évben is ügyfeleihez fűződő közvetlen kapcsolata állt. Az elmúlt évben is nagy hangsúlyt fektettek a rendelkezésre álló eszközök hatékony és ügyfélbarát felhasználására, ami a kedvezőtlen gazdasági helyzet következményeként elmaradt a korábbi éveketől. A marketingstratégia súlypontja továbbra is az ügyfélakvizíció felé tolódott el, a kitűzött célok elérését direktmarketing-akciók, újsághirdetések és növekvő online-jelenlét támogatta.

A „Megtakarítások éjszakája” elnevezésű rendezvény 2013-ban Kőszegen, Szombathelyen és Sopronban került megrendezésre. A családi hangulatú esemény keretében az ügyfelek rendkívül kedvező kondíciók mellett köthettek szerződéseket és biztosíthattak maguknak kiemelkedő kamatokkal betéti termékekre a meghosszabbított nyitva tartás alatt. Az esemény népszerűségére való tekintettel a rendezvénysorozat jövőre is folytatódik.



2013 augusztusában született a Budapesti Állatkertben Sempala, a zsiráfbébi, akit a Sopron Bank örökbefogadóként támogat. Az kizsiráf megérkezésének tiszteletére a Bank születésnap rendezvényt szervezett budapesti fiókjaiban, aminek keretében ügyfeleink egy – erre az alkalomra megalkotott – egyedi Sempala-terméket vehettek igénybe. A Budapesti Állatkertben megrendezésre kerülő Nevelőszülők Találkozóján

ügyfeleink személyesen is találkozhattak a kis jövevényvel, illetve élhettek Bankunk rendezvényen kínált kedvezményes ajánlataival. Ezenfelül iskolakezdsékor a gyerekeket Sempala-vonalzóval, ceruzával és füzettel lepték meg a fiókok.



10
ÉVES
SOPRON
BANK
BURGENLAND

**SEMPALA
kombinált betét**
A kombinált betétben elhelyezett összeg

- maximum 50%-os
éves kamattal
8,00%
- éves kamattal
betéti részen
(EBKM 8,00%)

A nem átlós 6 hónapos betéti
kamattal jelenleg: 2,80%, EBKM 2,80%

- minimum 50%-os
5 vagy 10 éves futamidejű, **FIX HOZAMÚ GRAWE**
egységszerű életbiztosítás

**100 000
EUR**
OBA
MÉRLEG

**KÖSZEGI FÍÓK,
VARKOR 6.,
TEL.: +36 94/562-030**

f www.sopronbank.hu

A bankfiókban lévő jövevények, a bank által nyújtott szolgáltatások és a bank által nyújtott szolgáltatások díjai a bank honlapján érhetőek el. A banki szolgáltatások díjai a bank honlapján érhetőek el. A banki szolgáltatások díjai a bank honlapján érhetőek el. A banki szolgáltatások díjai a bank honlapján érhetőek el.



A grafikai megjelenés újragondolása kapcsán a bankfiókok kirakatai is új, egységes külsőt kaptak.

Az ügyfelek és munkatársak karácsonyi ajándékaira szánt keretet a Bank a 2013-ban is karitatív célokra ajánlotta fel. A jó ügy érdekében a karácsony előtti időszakban adománygyűjtő dobozok kerültek kihelyezésre a bankfiókban, majd a Bank az összegyűlt összegeket kiegészítette. Az összesen kétmillió forint értékű adományokat a régiókban található olyan alapítványoknak kerültek felajánlásra, akik szociálisán hátrányos helyzetű, illetve beteg gyerekeket segítenek, támogatnak.

2014-re a Bank önmaga újrapozicionálását tervezi egy tavaszi kampány keretében, illetve az online-marketing által nyújtott lehetőségek további kiépítését és újabb direktmarketing-akciók megvalósítását. Az elkövetkező évben a Bank szeretné ezáltal piaci pozícióját is tovább erősíteni intenzív ügyfélkapcsolatai és speciális, az ügyféligényekhez igazodó termékei ill. marketingtevékenységei megtartása mellett.

6. A 2013-as év új termékei

6.1. Hiteltermékek

Lakossági ügyfelek részére nyújtott hiteltermékek körében nem történt változás 2013-ban.

Vállalati hitelek tekintetében két új termékcsaláddal bővült a kínált hiteltermékek köre: Egyrészt a Sopron Bank is csatlakozott a Magyar Nemzeti Bank Növekedési Hitelprogramjához, mindkét fázisban mind a két pillérre vonatkozó hiteltermékeket kínálta a bank. Másrészt a vállalatoknak kínált hiteltermékek köre bővült a Magyar Export-Import Bank Zrt. által refinanszírozott támogatott hiteltermékek körével is.

6.2. Megtakarítási termékek

A Bank kínálatában továbbra is megtalálhatóak a **Tartós Befektetési Szerződés** (továbbiakban TBSZ) futamidejéhez igazított betéti termék, melyek a ZSIRÁF FIX és a ZSIRÁF Rugalmas forint betétek. Ezen kívül 2013-ban bevezetésre került a ZSIRÁF PLUSZ Forint betét, mely a 2010-ben kötött Tartós Befektetési Szerződéssel rendelkező ügyfeleknek kínál a megtakarítási időszak további két évvel történő hosszabbítás esetére egy a TBSZ lejáratához igazított megtakarítási lehetőséget. Természetesen a Bank egyéb akciós és sztenderd forint betétei is elhelyezhetőek a TBSZ keretében.

Bankunk továbbra is kínálja a **Gondoskodó betéti termékcsaládot** (Gondoskodó Forint, és Gondoskodó Euró betét), mely egy rövid és egy hosszabb futamidejű betét kombinációjából álló megtakarítási formát takar. A Gondoskodó Forint betéti termék 2 éves betéti részének kamatozása – félévenkénti fordulónapokkal – rugalmassá vált, így lejárat előtti feltörés esetén is már kedvező kamatozás érhető el.

A **számla aktivitáshoz kötött** betéti termékcsalád esetén a már meglévő feltételrendszer mellé („Aktív” és „Ezüst” változat), bevezetésre került egy új alternatív feltételrendszer („Bronz” változat), ami azon ügyfelekre vonatkozik, akiknek a Banknál vezetett számlájukra havonta rendszeres jövedelem érkezik csoportos

átutalással, legalább 150.000 Ft összegben. A konstrukció meglévő forrásokra is igénybe vehető. A 18 hónapos aktivitáshoz kötött Euró betéti termék megszüntetésre került.

Az új megtakarításokra vonatkozó akciós betéti termékcsalád átmenetileg bővült 4 hónapos futamidejű forint akciós betéttel, melyet 2013. december elejéig lehetett igénybe venni.

A termékcsalád kibővítésre került egy új 6 hónapos új megtakarításokra vonatkozó forint betéti termékkel, mely az új megtakarításokra járó kamatprémiumon felül egy egyszeri – az átutalást terhelő tranzakciós illeték kétszeres összegének megfelelő – kamatprémiumot is ajánl az ügyfeleknek a bankváltás költségeinek átvállalására. A 18 hónapos új megtakarításhoz kötött akciós euró betéti termék megszüntetésre került.

A 18 hónapos eurós akciós betéti termékek (számla aktivitáshoz kötött, illetve új megtakarításokra vonatkozó akciós betétek) megszüntetésével egy időben egy új, a korábbi feltételek nélküli, **18 hónapos akciós Euró** betét került bevezetésre.

2013. januárban bevezetésre került egy új akciós betét, **HELIO FIX** néven, mely egy kamatperiódusra biztosít kamatprémiumot mindazon ügyfeleknek, akik a korábban nem használt bankszámlájukat „aktivizálják”. A terméket 2013. július 25-ig lehetett igénybe venni.

A 2012-es évben megkezdett „**Megtakarítások éjszakája**” rendezvénysorozat 2013-ban tovább folytatódott. Az érdeklődőket kedvezményes számlavezetési ajánlatokkal, akciós megtakarítási lehetőségekkel illetve kedvezményes GRAWE biztosításokkal várták a fiókokban.

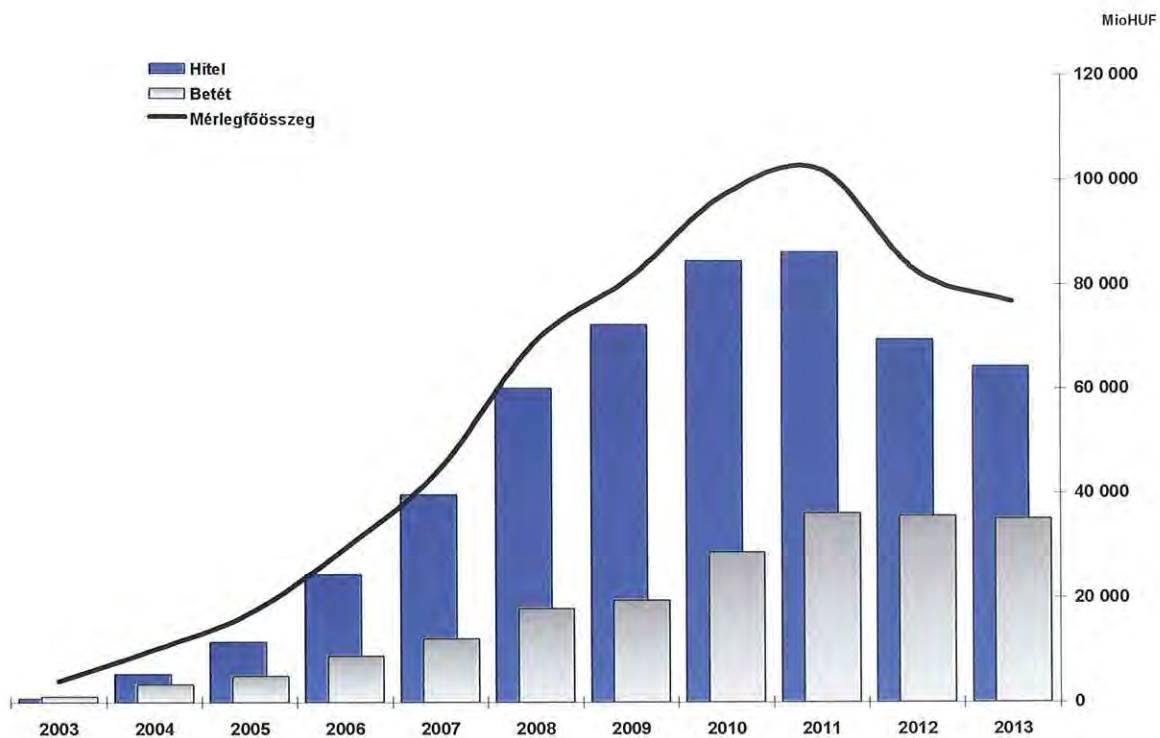
Bevezetésre került a „**Sempala**” kombinált megtakarítási termék, mely a budapesti fiókokban megrendezett „Meglépetések estéjén” debütált. Ez a kombinált megtakarítási termék egy akciós lekötött betétből (6 vagy 12 hónapos forintbetét) és egy 5 vagy 10 éves életbiztosításból tevődik össze, azaz az ügyfelek hosszabb távú életbiztosítási illetve előtakarékosági célú megtakarítása a rövidebb távú betét magas kamatozásával párosul.

7. Az üzleti tevékenységre vonatkozó részletes adatok

2013-ban a bank stratégiájának középpontjában továbbra is a passzív üzletág erősítése, a házi banki státusz növelése állt. Az árfolyamhatást kiszűrve azonban a betétállomány 3%-os visszaesése figyelhető meg. Ennek fő okai egyrészt, hogy a gazdasági feltételek csak lassú javulást mutatnak, a kialakult kamatkörnyezet sem ösztönzi az ügyfeleket a megtakarításaik bankbetétben történő tartására, továbbá a lakosság banki szolgáltatásokkal szembeni bizalma továbbra is alacsony.

Az aktív üzletágot tekintve a fő cél a kockázatok mérséklése, ezzel összefüggésben az óvatos hitelezési politika gyakorlása. Hiteloldalon így továbbra is csökkenés figyelhető meg, ennek mértéke azonban jelentősen elmarad az előző évihez képest: a 2012-ben – árfolyamhatás nélkül – mért 15%-os bruttó hitelállomány csökkenés mértéke csaknem a felére, 8%-ra esett vissza. A mérlegfőösszeg visszaesésének fő oka a hitelállomány csökkenése.

A betét és a hitel üzletág fejlődését az alábbi grafikon szemlélteti:



Az ügyfélszám mind lakossági, mind vállalati oldalon 5%-al csökkent.

Ügyfélszám	2012	2013	Változás	
Összesen	16 912	16 041	-871	-5%
folyószámlával rendelkező ügyfelek	16 764	16 029	-735	-4%
lekötött betéttel rendelkező ügyfelek	4 791	4 546	-245	-5%
hitellel rendelkező ügyfelek	5 736	5 473	-263	-5%
Privát	13 813	13 100	-713	-5%
folyószámlával rendelkező ügyfelek	13 744	13 100	-644	-5%
lekötött betéttel rendelkező ügyfelek	4 517	4 287	-230	-5%
hitellel rendelkező ügyfelek	5 072	4 892	-180	-4%
Vállalati	3 099	2 941	-158	-5%
folyószámlával rendelkező ügyfelek	3 020	2 929	-91	-3%
lekötött betéttel rendelkező ügyfelek	274	259	-15	-5%
hitellel rendelkező ügyfelek	664	581	-83	-13%

Összességében a 2012 év végi 16.912 főről 16.041 főre csökkent az ügyfélszám, a csökkenés mind a folyószámlával, mind lekötött betéttel, mind a hitellel rendelkező ügyfelek körében megfigyelhető. A lakossági és vállalati ügyfelek megoszlási aránya változatlanul 82%-18%.

7.1. Hitelállomány

Jelen fejezetben az esedékes kamatok és díjak nélkül számított ügyfelekkel szembeni követeléseket elemezzük.

A bruttó hitelállomány továbbra is csökkenést mutat. A visszaesés árfolyamhatástól tisztítottan csaknem 5,7 Mrd HUF, a visszaesés üteme azonban lassult a tavalyi évhez képest (15% ill. 8%). Ennek oka elsősorban a forintban folyósított új hitelek növekedésével magyarázható, amiben nagy szerepet játszottak az NHP program keretein belül történő új kihelyezések. Lakossági oldalon továbbra is nyomott a piaci kereslet.

A kialakult piaci, gazdasági helyzetnek köszönhetően összességében az új folyósítások nem tudták pótolni a törlesztések összegét.

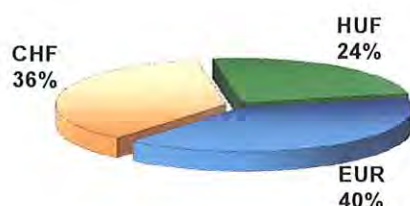
Hitelállomány		2012	2013	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül	
eFt	Összesen	69 378 417	64 235 183	511 052	-5 654 286	-8%
	HUF	16 738 680	20 263 348		3 524 667	21%
	CHF	25 162 262	22 204 717	99 038	-3 056 582	-12%
	EUR	27 477 463	21 767 109	412 014	-6 122 368	-22%
	USD	12	9	-0,22	-3	-23%

Hitelfolyósítás*		2012	2013	változás	
ezer devizában	HUF	2 961 990	4 843 823	1 881 833	64%
	CHF	183	0	-183	-100%
	EUR	3 100	1 185	-1 915	-62%
	USD	0	0	0	

*folyószámlahitelek és technikai jellegű folyósítások nélkül

A hitelállomány devizális összetételében tovább nőtt a HUF hitelek súlya, köszönhetően annak, hogy az új kihelyezések döntő többségében forintban kerülnek kifolyósításra.

Hitelállomány devizaösszetétele 2012

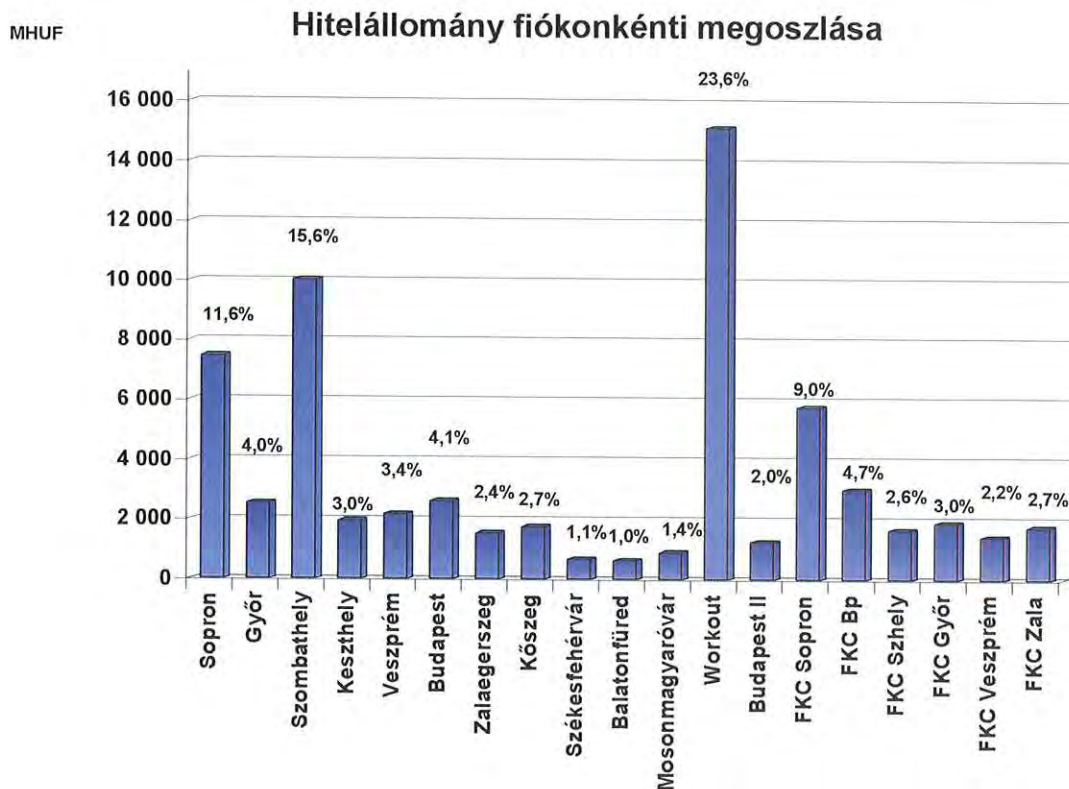


Hitelállomány devizaösszetétele 2013



A hitelállomány fióki megoszlásában jelentős változás következett be a szervezeti átalakításnak köszönhetően: a Nagyvállalati központ megszüntetésre került, az itt kezelt állomány a Soproni Vállalati Központ és a Budapesti Vállalati Központ között került szétosztásra.

Ezen kívül a problémás ügyek hatékonyabb kezelésére létrejött a Workout fiók, ahová a teljes állomány 23,6%-a került, lakossági és vállalati ügyfelekkel. A lakossági üzletág a hitelállomány 52,2%-át kezeli, melyből a két legnagyobb fiókhoz, Szombathelyhez és Sopronhoz tartozik az állomány több mint negyede, míg a vállalati központokban az állomány 24,2%-át gondozzák.



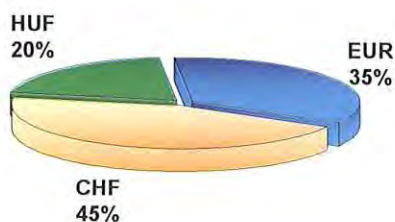
7.1.1. Lakossági hitelek

A lakossági hitelállomány további csökkenése folytatódott: ebben a szegmensben új deviza hiteleket nem folyósít a bank, a forintfolyósítások pedig nem tudták ellensúlyozni a törlesztéseket.

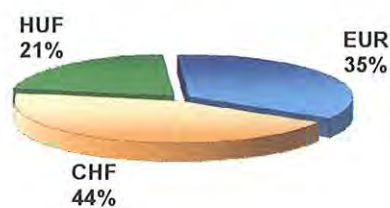
Hitelállomány Privát		2012	2013	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül
eFt	Összesen	45 583 464	42 655 650	363 996	-3 291 810 -7%
	HUF	9 334 421	8 996 059		-338 362 -4%
	CHF	20 384 731	18 877 650	84 199	-1 591 280 -8%
	EUR	15 864 312	14 781 941	279 797	-1 362 168 -9%

A lakossági hitelállomány devizánkénti megoszlása tavaly óta csaknem változatlan.

Lakossági hitelállomány devizaösszetétele 2012



Lakossági hitelállomány devizaösszetétele 2013

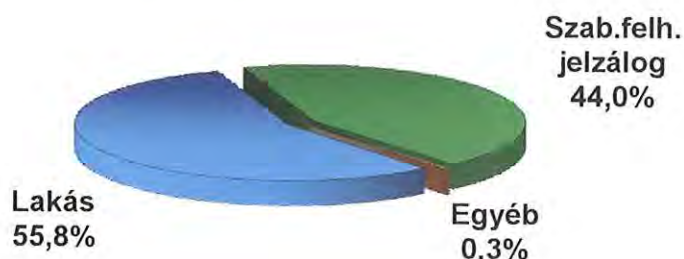


Hiteltípusokra lebontva is megfigyelhető a csökkenés: az új folyósítások alacsony volumene miatt valamennyi hiteltípus csökkenést mutat a privát szegmensben.

Hitelállomány Privát	2012	2013	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül	
Összesen (eFt)	45 583 464	42 655 650	363 996	-3 291 810	-7%
Folyószámla	45 671	43 100	23	-2 594	-6%
Fogyasztási	990	0	0	-990	-100%
Lakás	25 439 492	23 824 917	198 024	-1 812 600	-7%
Szabafelh.jelzálog	20 010 419	18 782 972	165 943	-1 393 391	-7%
Egyéb	86 891	4 661	5	-82 235	-95%

A lakossági hitelállomány hiteltípusonkénti összetételében jelentős változás nem történt 2013 folyamán, a lakossági hitelállomány döntő többségét továbbra is a lakás- ill. a szabadfelhasználású jelzáloghitelek adják.

Magán hitelállomány összetétele

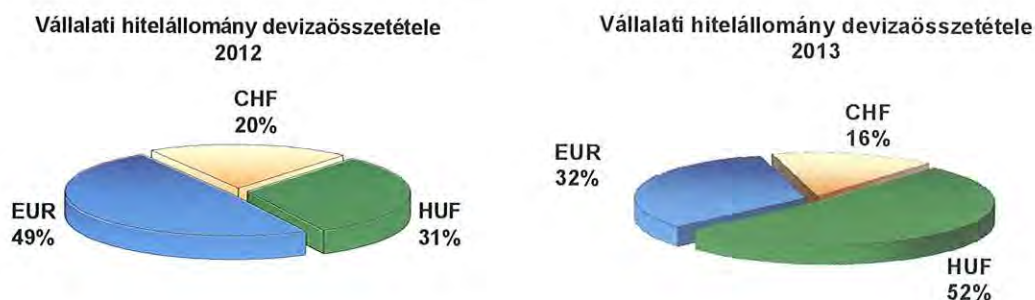


7.1.2. Vállalati hitelek

A vállalati hitelállomány (egyéni vállalkozókkal együtt) árfolyamhatástól tisztítottan majdnem 2,3 Mrd forinttal csökkent, amely érték jóval kevesebb a 2012-ben tapasztalt majdnem 5 Mrd forintos csökkenésnél. Ez elsősorban a vállalati üzletágban tapasztalható, az egy évvel korábbihoz képest jóval magasabb új hitelfolyósítási volumennel magyarázható, amely főként az NHP program keretein belül történt folyósításra vezethető vissza. Összességében az új folyósítások a vállalati üzletágban sem pótolták a törlesztések állományát.

Hitelállomány Vállalati		2012	2013	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül	
eFt	Összesen	23 794 953	21 579 533	147 056	-2 362 476	-10%
	HUF	7 404 259	11 267 289		3 863 030	52%
	CHF	4 777 531	3 327 067	14 839	-1 465 303	-31%
	EUR	11 613 151	6 985 168	132 217	-4 760 200	-41%
	USD	12	9	0	-3	-22%

A vállalati hitelek devizaszerkezetében az NHP programnak köszönhetően jelentős változás következett be: a CHF hitelek aránya tovább csökkent, tekintve, hogy új folyósítás ebben a devizában nem történik, továbbá az NHP hitelprogram keretében a hitelkiváltásra felhasználható rész jelentősen csökkentette a deviza hitelek arányát, míg a programon kívüli új folyósítások nagyobb része forintban következett be.

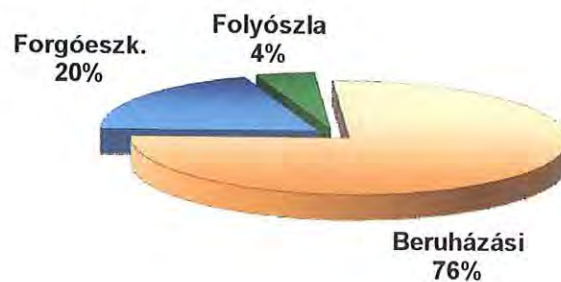


Míg a beruházási és a folyószámla hitelek állományánál csökkenés figyelhető meg, addig a forgóeszköz hitelek állománya több mint harmadával bővült.

Hitelállomány Vállalati	2012	2013	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül	
Összesen (eFt)	23 794 953	21 579 533	147 057	-2 362 476	-10%
Folyószámla	1 385 728	934 667	4 587	-455 647	-33%
Beruházási	19 379 009	16 468 132	122 775	-3 033 652	-16%
Forgóeszköz	3 030 216	4 176 734	19 695	1 126 823	37%

A vállalati hitelek túlnyomó többségét továbbra is a beruházási hitelek adják, az országosan megfigyelhető negatív tendenciát, a beruházási kedv csökkenését azonban a Sopron Bank számai is visszaigazolják. A forgóeszköz hitelek a tavalyi 13%-os arányról 20%-ra nőttek.

Vállalati hitelállomány összetétele



7.2. Betétállomány

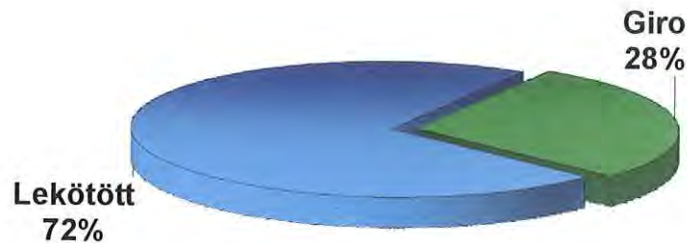
Jelen fejezetben a technikai jellegű számlák nélkül számított ügyfelekkel szembeni kötelezettségeket elemezzük.

A betétállomány 2013 során az árfolyamváltozás hatásától szűrtén közel 1 Mrd forinttal csökkent, mely elsősorban a kialakult kamatkörnyezettel, egyes bankbetéteket érintő adóváltozásokkal magyarázható, továbbá a lakosság banki szolgáltatásokkal szembeni bizalma továbbra is alacsony.

Betétállomány		2012 HUF	2013 HUF	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül	
eFt	Összesen	35 593 939	34 810 864	176 923	-959 998	-3%
	HUF	24 711 676	24 933 374		221 698	1%
	CHF	117 646	121 980	544	3 790	3%
	EUR	10 602 676	9 538 221	180 689	-1 245 144	-12%
	GBP	37 589	35 061	135	-2 662	-7%
	USD	124 353	182 228	-4 444	62 320	50%
eFt	Giro	10 993 430	9 896 980	50 187	-1 146 637	-10%
	HUF	7 372 923	6 789 199		-583 724	-8%
	CHF	97 500	79 223	353	-18 630	-19%
	EUR	3 388 515	2 851 124	54 011	-591 401	-17%
	GBP	19 776	5 332	20	-14 465	-73%
	USD	114 715	172 102	-4 197	61 584	54%
eFt	Lekötött	24 600 510	24 913 884	126 736	186 639	1%
	HUF	17 338 753	18 144 174		805 422	5%
	CHF	20 146	42 757	191	22 421	111%
	EUR	7 214 162	6 687 097	126 678	-653 742	-9%
	GBP	17 813	29 730	114	11 803	66%
	USD	9 637	10 126	-247	736	8%

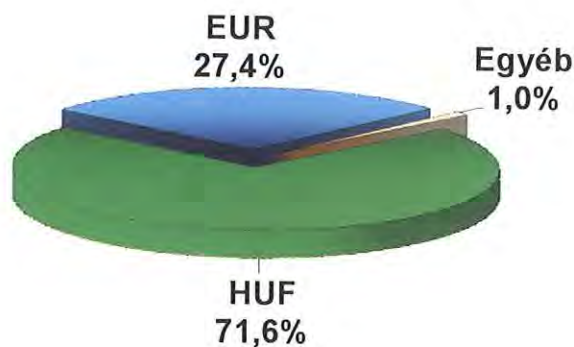
A betétállományon belül a giro állomány (árfolyamhatástól szűrten) 10%-kal csökkent, míg a lekötött állomány 1%-al nőtt, utóbbi adja a teljes állomány 72%-át.

Betétállomány megoszlása



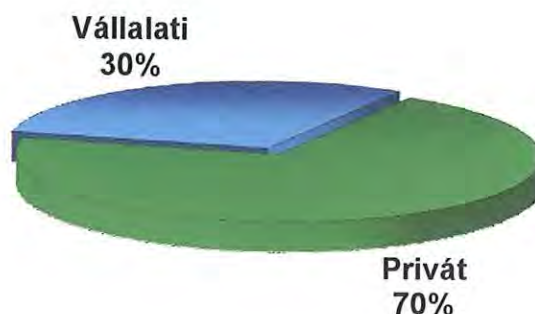
A betétállomány csökkenése elsősorban az euro betétek 12%-os csökkenésének köszönhető, a visszaesés mind a látra szóló, mind a lekötött betétek esetében megfigyelhető (USD betétek nagyarányú növekedése nem releváns, mivel kis súlyt tesznek ki az állományon belül).

Betétállomány megoszlása devizanemenként 2013

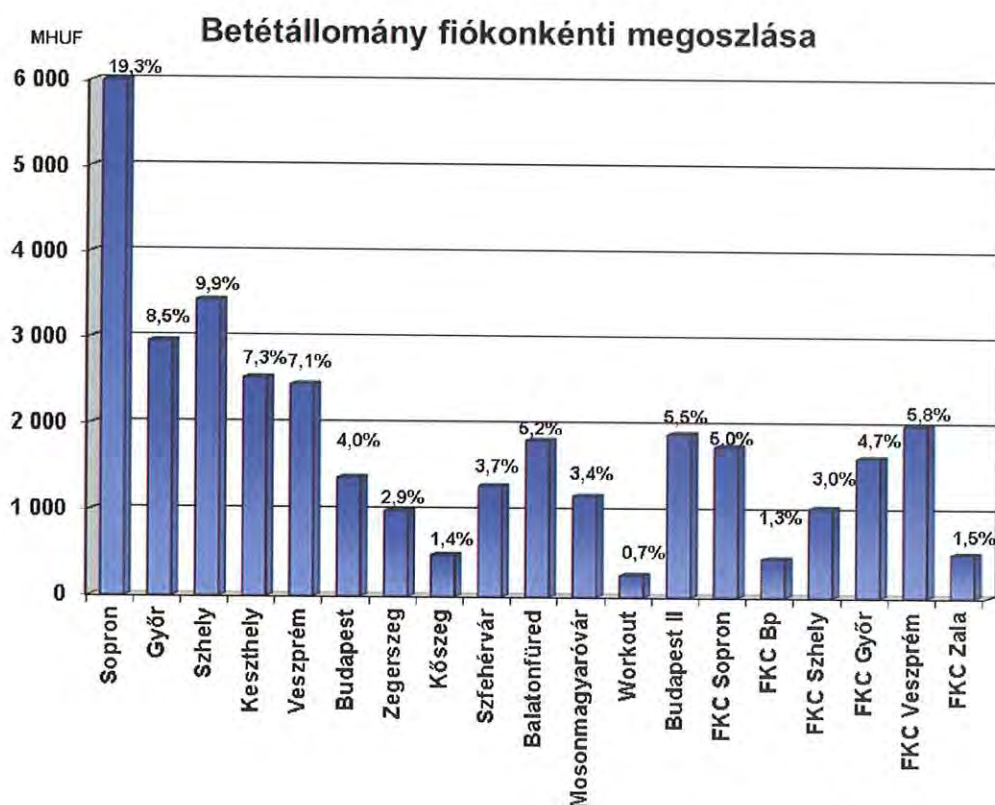


A teljes betétállomány túlnyomó részét továbbra is a lakossági betétek adják, a 2012-es 35%-ról 30%-ra csökkent a vállalati betétek aránya a lakossággal szemben.

Betétállomány megoszlása



Fióki bontásban a soproni fiók rendelkezik magasan a legnagyobb betétállománnyal, csaknem 20% a teljes betétállományhoz viszonyítva. A betétek közel 21,2%-át kezeli a vállalati központok, mely összehasonlítva a betétállomány megoszlása táblában található 30%-os vállalati értékkel azért kevesebb, mivel a lakossági fiókok kezelik a mikro- ill. KKV ügyfelek betéteinek egy részét is.



7.2.1. Lakossági betétek

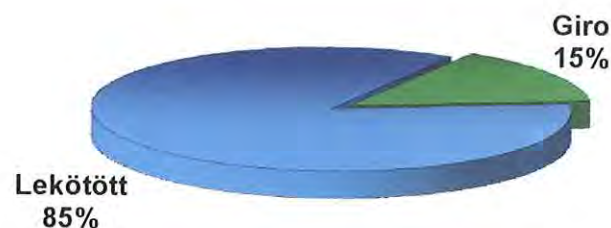
A lakossági szegmensben az árfolyamhatástól tisztítottan 5%-al nőtt a betétállomány.

A Giro állomány 18%-os, a lekötött állomány 2%-os emelkedést mutat. Devizális összetétel tekintetében mindkét szegmensben a forint állományok nőttek, míg az eurósak csökkentek.

Betétállomány Privát		2012 HUF	2013 HUF	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül	
eFt	Összesen	23 213 019	24 390 632	129 244	1 048 370	5%
eFt	Giro	3 043 687	3 606 312	14 787	547 837	18%
	HUF	2 063 740	2 688 871		625 131	30%
	CHF	65 495	51 541	230	-14 184	-22%
	EUR	868 777	820 702	15 547	-63 622	-7%
	GBP	14 478	3 986	15	-10 508	-73%
	USD	31 196	41 212	-1 005	11 021	35%
eFt	Lekötött	20 169 331	20 784 320	114 456	500 532	2%
	HUF	14 093 707	14 687 087		593 379	4%
	CHF	20 146	11 023	49	-9 172	-46%
	EUR	6 028 028	6 046 354	114 540	-96 214	-2%
	GBP	17 813	29 730	114	11 803	66%
	USD	9 637	10 126	-247	736	8%

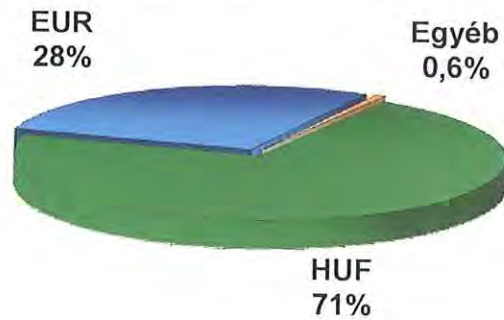
A lakossági betéteken belül a vállalati szektorhoz képest erősebb a lekötött betétek dominanciája, súlyuk a tavalyi 87%-ról 85%-ra csökkent:

Lakossági betétállomány megoszlása



A magán betéteknél a devizanemenkénti összetétel lényegében nem változott 2012-hez képest, az euró kismértékű részarány csökkenése a forintra tevődött át.

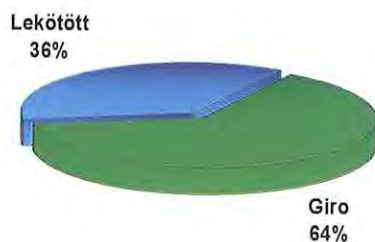
Lakossági betétállomány
devizanemenként 2013



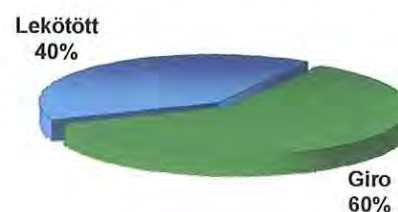
7.2.2. Vállalati betétek

A vállalati betétállomány (egyéni vállalkozókkal együtt) 16%-al (árfolyamváltozástól tisztított) csökkent. A visszaesés mind a giro állomány (20%), mind a lekötött állomány (7%) esetén megfigyelhető. Növekedés a forint illetve a svájci frankban történt lekötött betétek esetén történt, utóbbi kicsi volumene miatt nem jelentős hatás. 2013 végére a lekötött betétek súlya tovább növekedett a vállalati betétállományon belül:

Vállalati betétállomány megoszlása 2012



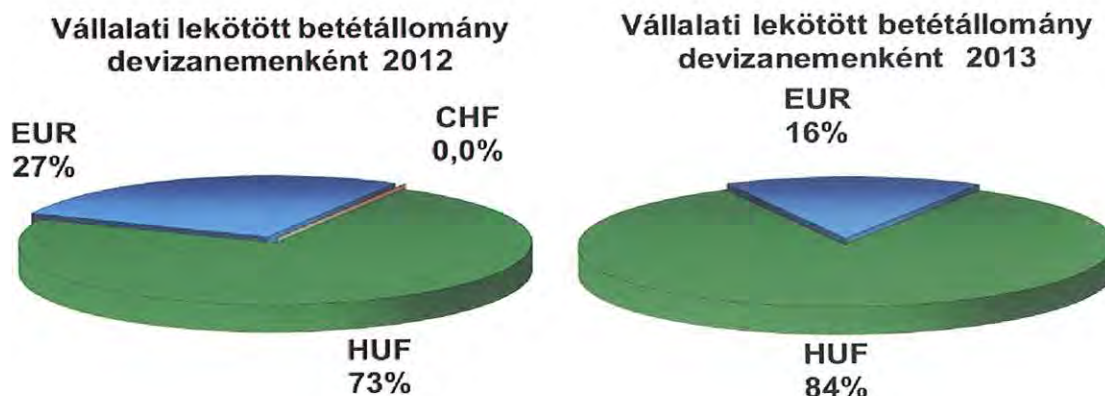
Vállalati betétállomány megoszlása 2013



Betétállomány Vállalati		2012 HUF	2013 HUF	árf.vált. hatása	változás árfolyamhatás nélkül	
eFt	Összesen	12 380 921	10 420 233	47 680	-2 008 368	-16%
eFt	Giro	7 949 742	6 290 668	35 400	-1 694 474	-21%
	HUF	5 309 183	4 100 328		-1 208 855	-23%
	CHF	32 004	27 682	123	-4 446	-14%
	EUR	2 519 737	2 030 422	38 464	-527 779	-21%
	GBP	5 298	1 345	5	-3 958	-75%
	USD	83 520	130 890	-3 192	50 563	61%
eFt	Lekötött	4 431 178	4 129 565	12 280	-313 893	-7%
	HUF	3 245 045	3 457 088		212 043	7%
	CHF	0	31 734	142	31 592	100%
	EUR	1 186 133	640 743	12 138	-557 528	-47%
	GBP	0	0	0	0	
	USD	0	0	0	0	

A vállalati betétállomány csökkenésének fő oka a vállalati EUR betétek nagyarányú csökkenése, a giro és lekötött EUR állomány árfolyamhatástól tisztítottan több mint egy milliárd forinttal csökkent.

A deviza struktúrát illetően a súly az euró betétekről egyre jobban a forint betétek irányába helyeződött át.



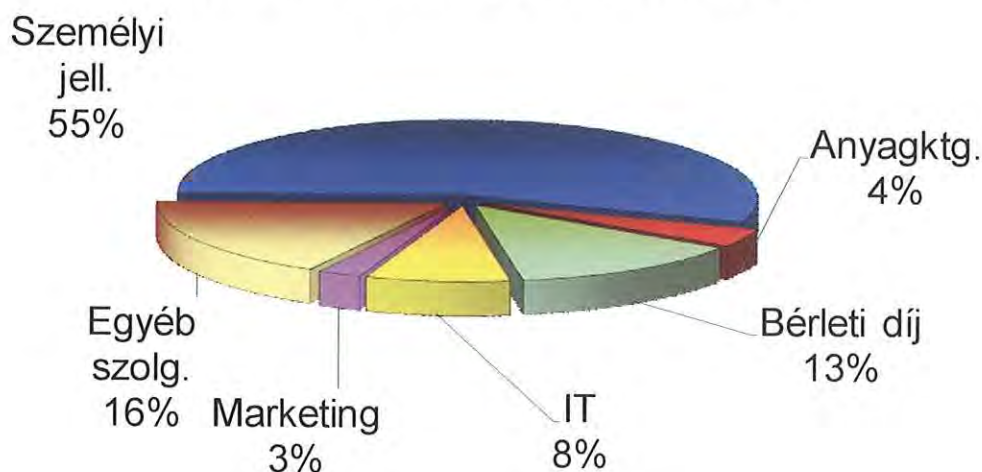
7.3. Költségek alakulása

2013-ban a Sopron Bank jelentősen, 2012-es évvel azonos mértékben, 16%-al csökkentette a költségeit. Míg 2012-ben a megtakarításhoz jelentősen hozzájárult a fiókbezárásokkal összefüggő költségcsökkenés, addig 2013-ban ilyen hatás nem volt, a megtakarítás elérése a költségredukcióra irányuló projekt eredményein alapszik.

A projekt keretein belül az egyes költségtípusokhoz felelősök kerültek kijelölésre, akiknek a feladata egyrészt a költség szigorú betartása volt, ezen felül pedig a hatékonyság fokozására kellett javaslatokat kidolgozniuk.

MHUF	2012	2013	Változás	
Személyi jell.	1 203	1 031	-172	-14%
Anyagköltség	98	71	-27	-27%
Bérelti díj	323	247	-76	-24%
IT	160	149	-11	-7%
Marketing	43	45	2	6%
Egyéb szolgáltatások	395	321	-74	-19%
Összesen	2 221	1 864	-357	-16%

Általános költségek összetétele

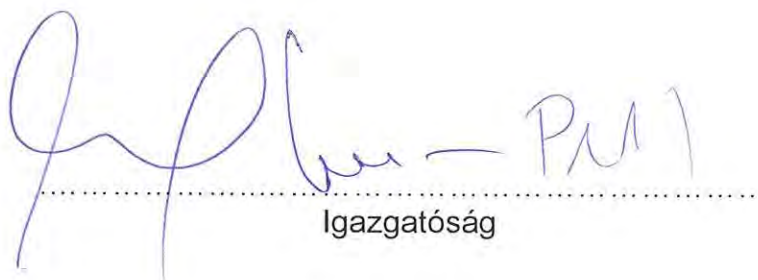


A költségek összetételében jelentős változás nem történt, továbbra is a személyi jellegű kifizetések teszik ki a költségek több mint felét, annak ellenére, hogy a

volumenét tekintve az elért megtakarítás csaknem felét ebben a költségneemben realizáltuk.

Ezt követően a második legnagyobb súlyt az egyéb szolgáltatások képviselik, ezen belül is elsősorban a jogi, ill. bankbiztonsági költségek jelentenek nagyobb kiadást.

Kelt: Sopron, 2014. március 28.


.....
Igazgatóság

Melléklet

A Sopron Bank Burgenland Zrt. (nem konszolidált) üzleti terve a 2014-es évre:

(in Mio HUF)	Plan 2014	PASSIVA	Plan 2014
AKTIVA			
1. Barreserve	2 049	1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	37 818
2. Forderungen an Kreditinstituten	1 382	2. Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	43 000
3. Forderungen an Kunden	61 192	3. Verbriefte Verbindlichkeiten	0
4. Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	20 937	4. Sonstige Verbindlichkeiten	250
5. Festverzinsliche Wertpapiere	0	5. Rechnungsabgrenzungsposten	1 003
6. Beteiligungen	10	6. Rückstellungen	121
7. Anteile an verbundenen Unternehmen	907	7. Grundkapital	2 080
8. Immaterielle Vermögensgegenstände	5	8. Nachrangkapital	6 805
9. Sachanlagen	450	9. Rücklagen	69
10. Sonstige Vermögensgegenstände	373	10. Bilanzgewinn	-3 526
11. Rechnungsabgrenzungsposten	314	hv. Jahresgewinn	74
		hv. Gewinnvortrag	-3 600
Summe der AKTIVA	87 620	Summe der PASSIVA	87 620

Eredménykimutatás	Terv
(adatok millió Ft-ban)	2014
Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	4 256
Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások	-1 368
Kamatkülönbözlet	2 888
Jutalékeredmény	922
Pénzügyi műveletek eredménye	364
Egyéb bevételek	325
Üzemi bevételek	4 499
Személyi jellegű ráfordítások	-1 260
Anyag jellegű ráfordítások	-884
Általános igazgatási költségek	-2 144
Értékcsökkenési leírás	-95,4
Egyéb ráfordítások	-964
Üzemi ráfordítások	-3 203
Üzemi eredmény	1 295
Értékvesztés	-955
Szokásos (üzleti) tevékenység eredménye	340
Bankadó	-239
Bankadóval csökkentett szokásos (üzleti) tevékenység eredménye	101
Rendkívüli ráfordítások	-10
Adófizetési kötelezettség	-9
Általános tartalékképzés, felhasználás	-8
Mérleg szerinti eredmény	74



KPMG Hungária Kft.
Váci út 99.
H-1139 Budapest
Hungary

Tel.: +36 (1) 887 71 00
Fax: +36 (1) 887 71 01
E-mail: info@kpmg.hu
Internet: kpmg.hu

Független könyvvizsgálói jelentés

A Sopron Bank Burgenland Zrt. részvényesének

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a Sopron Bank Burgenland Zrt. (továbbiakban „a Társaság”) mellékelt 2013. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2013. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 76.760.278 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 449.953 E Ft veszteség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős ennek az éves beszámolónak a magyar számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk ennek az éves beszámolónak a véleményezése könyvvizsgálatunk alapján. Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvényekkel és egyéb jogszabályokkal összhangban hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások – beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is – a mi megítélésünktől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor az éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeljük, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjunk. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Sopron Bank Burgenland Zrt. 2013. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a magyar számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.



Az üzleti jelentésről készült jelentés

Elvégeztük a Sopron Bank Burgenland Zrt. mellékelt 2013. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a magyar számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelősségünk ezen üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Véleményünk szerint a Sopron Bank Burgenland Zrt. 2013. évi üzleti jelentése a Sopron Bank Burgenland Zrt. 2013. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2014. március 28.

KPMG Hungária Kft.
Nyilvántartási szám: 000202



Kajtar László
Partner



Henyé István
Kamarai tag könyvvizsgáló
Nyilvántartási szám: 005674